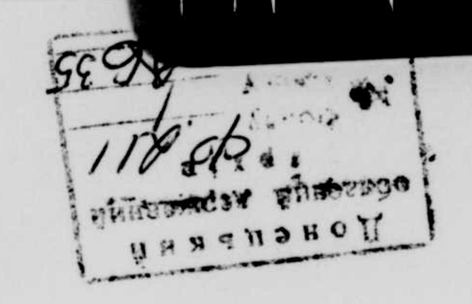

Синагога города Мариуполя Мариупольского уезда Екатеринославской губернии

Фонд № 211
Опись № 1 продолж.

Частная метрическая книга о рождении, браке, расторжении брака, смерти за 1916 год

36

На 95 листах

Хранить постоянно

Часть 1я

О родившихся

за 1916 год.

ж.	м.		Январь	Шеватъ	Въ с.		
1	—	—	1	9	Ново спасовк. [illegible] Мар. у.	Бердянскій мѣщанинъ Мойсей Ароновъ Зодовъ, мать Эстеръ.	Дочь Цивья
		[illegible] 1/2157 / Свед. сооб. VI-УР №229791 30/IX-64					
2.	—	—	1.	9.		Полтавскій мѣщанинъ Мендаль Шмулевъ ~~Шму-левичъ~~ Фриденталь, мать Бася	Дочь Рива
—	1	Ерусалимскій	2 апрѣль 9	10 17		Глуховскій мѣщанинъ Есель-Аронъ Аншелевъ Юдкевичъ, мать Тойба Рувинова	сынъ Рувинъ
3	—	—	2.	10		Маріупольскій мѣщанинъ Мойсей Давидовичъ Патикъ, мать Ора Захарьева	Дочь Сара
		Выслано В.-во ГКЮ 394364 15.03.83 г.					
4а	2.	"	3. апрѣль 10	11 18		Маріупольскій мѣщанинъ Ошеръ-Вульфъ Еселевъ Хамитонъ, мать Ливша Исаева	Двойни с. Іосифъ д. Сара

			ינואר	שבט			
1	—	—	1	9	נאוו ספאסק	ויהי הולדה / משה בן אהרן / גולדמאן ואשתו / אסתר	בת צביה
2	—	—	1	9		ויהי הולדה / למענדל בן שמואל / פרידענטאל / ואשתו באסיא.	בת ~~[illegible]~~ ריבקה
—	1	ירושלימסקי	2 ניסן 9	10 17		ויהי הולד יוסף / אהרן בן אנשעל יוד- / קעוויטש ואשתו / טויבע בת ראובן	בן ראובן
3	—	—	2.	10		ויהי הולדה משה / בן דוד פאטיק / ואשתו הדה בת / זכריה.	בת שרה.
—	2	"	3. ניסן 10	11 18		ויהי הולדים / אשר-וואלף בן יוסף / חאמיטאן, ואשתו / ליווישע בת ישעיה	תאומים / בן יוסף / ובת שרה.

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N	N		Января	Шваръ			
—	3	Добкинъ Мордухъ	4. обр. 11	12 19		Новофасовскій мѣщанинъ Янкель Меровъ Гутенбергъ, матъ Рива-Роня, Мордухова	сынъ Беръ
—	4.	Исаакъ Хіенкинъ	4. обр. 11	12 19	въ Розовкѣ М.Ч.	Россіенскій мѣщанинъ Пинхусъ Бенцелевъ Могилевскій, матъ Соня Абрамова	О. Беньяминъ
4. 5	—	—	5.	13.		Маріупольскій мѣщанинъ Исай Герцовъ Ошасъ, матъ Фреида	дочь Эстеръ
5.	—	—	5.	13		Мѣщ. м. Ясвойна Ковенской губ. Шлема Барухова Брайнесъ, матъ Хана	дочь Фейга-Рива
6	—		5.	13		Вильямпольскій мѣщ. Ковенской губ. Волфъ Берковъ Мыганцъ матъ Шейна Натолева	дочь Сора-Нехама
—	5	Ерусалимскій	6. обр. 13	14 21		Кейданскій мѣщ. Ков. губ. Носенъ Шолемовъ Садлеръ, матъ Либа	сынъ Янкель

Давідич надіслано накиєв. запису 26/XII-29

Вид. 18/VIII-34 г.

выписано свид. v-ур №1061356 27/IX-63

— 3	ברוך [illegible]	4 / 11	טבת 12 / 19	ויהי הולד זכר בן מאיר [illegible] ושמו רבקה-[illegible] בת [illegible]		דב בערל
4	ראובן [illegible]	4 / 11	12 / 19	ויהי הולד [illegible] בן בנימין [illegible] ושמו [illegible] בת אברהם	[illegible]	בנימין
4	—	5	13	ויהי הולד ושמו בן [illegible] ושמו פריידה		בת אסתר
5	—	5	13	ויהי הולדה שלמה בן ברוך [illegible] ושמו חנה		בת פיגא-רבקה
6	—	5	13	ויהי הולדה [illegible] בן [illegible] ושמו שיינה בת נפתלי		בת נחמה
5	[illegible]	6 / 13	14 / 21	ויהי הולד זכר בן שלום [illegible] ושמו ליבה		יעקב

3

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№ жс	№ м.				
7	—	—	Январь, Шватъ 6. (18)	Дьятловскій мщ. Слоним. уѣз. Эля Нафтолевъ Вульфовскій, мать Голда	Дочь Фейга
8		Ерусал.	7 15	Мщ. м. Молчади Слоним. уѣз. Борухъ Шименовъ Шевшикъ, мать Шейна	Дочь Маргалисъ
—	6.	Ерусал.	7 15 февр. 14 22	Могилевскій (губ.) мщ. Липа Залмен. Гильковъ Мамновъ, мать Фейга Залманова	сынъ Залменъ
—	7	т. же	9. 17 февр. 16 24	Маріуп. мщ. Аронъ Шмулевъ Ставицкій, мать Хася Юдкова	сынъ Самуилъ
		т. же	10 18 февр. 17 25	Херсонскій мщ. Илья Срулевъ Вольховскій, мать Зельда	сынъ Абрамъ
—	9.	Добкинъ	10 18 февр. 17 25	Чериков. мщ. Мордухъ Мовшевъ Гинзбургъ, мать Хая Абрамова	сынъ Донъ

Marginal notes: вед. 20/VII-42 № 001055; звіт от 24/III 29 р. до ..; вид. свід. 14 НО 2159 29.VIII.49; довідка 28/VI 18; вид. 23/VIII 53 № 18069; свід. про нар. видано 28/VI 33; свід. видано 1 серп. 29

7	—	—	6 / 14	... נולדה ...	בת פיגא
8	—	—	7 / 15	... נולדה ... בת ...	בת מרגלית
— 6			7 15 / 14 22	... נולד ...	בן זלמן
7		"	9 17 / 16 24	... נולד ...	בן שמואל
8	—		10 18 / 17 25	... נולד ...	בן אברהם
— 9			10 18 / 17 25	... נולד ...	בן דן

4

№	№	Январь	Швата		
9.	—	12	20	Шавельск. мещ. Генах-Іосель Лейбовичъ Каменецъ, мать Лея Рахмилева	Дочь Рохель.
— 10	Ерусалимъ	12. апр. 19	20 27	Мещ. м. Петровичи Могилев. губ. Беніаминъ Ефимковъ Жидъ, мать Лея Фолева	сынъ Самуилъ.
— 11	т. же	16 апр. 23	24	Богуславский мещ. Кiев. губ. Пинхусъ-Шая Мошко-Черкасъ Глузгольдъ, мать Лея Менделева	сынъ Хаимъ.
— 12	т. же	16 23	24 апр.	Слоним. мещ. Абрамъ-Хаимъ Берковъ Куксъ, мать Гинда Гиршевна	сынъ Беръ, онъ же Борисъ.
13.	т. же	17	25	Дятловский мещ. Слоним. уез. Хаимъ Мовшовъ Вульфовский, мать Сора Аронова	сынъ Абрамъ

Справка выдана 13/VII 34

Перерегистрован [illegible] 25/I-39 г. [illegible] 2079827

Выписка 1/II-33 г.

Выписка [illegible] 31/I-40

9	—	12	20	אבי הולדה חנוך יוסף בן לייב קאמענעץ, אשתו לאה בת ירחמיאל	רחל
10	[illegible]	12 ניסן 19	20 27	אבי הולדה בנימין בן [illegible], אשתו לאה בת [illegible]	שמואל
11	[illegible]	16 ניסן 23	24	אבי הולדה פנחס ישעיה בן משה גלוזגאלד, אשתו לאה בת מנחם	חיים
× 12	"	16 ניסן 23	24	אבי הולדה אברהם חיים בן ברוך קוקס, אשתו הינדע בת הירש	דוב בער
— 13.	"	17	25	אבי הולדה חיים בן משה וואלפאווסקי, אשתו שרה בת אהרן	אברהם

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N N			Января	Швата		
10	—	—	15	23	Поневежский мещанин Абрам-Ицик Юделев Каган, мать Сара-Рейка.	Дочь Малка
—	14	Добкин	18	26	Мать девица, Ковенская мещ. Эстер Давидова Шапиро.	внебрачный с. Мойсей
11	X	—	21.	29	Слуцкий мещанин Абрам-Довид Ицк Лейзеров Сиротович, мать Хая-Сара	Дочь Махля Года
—	15	Ерусалимский	23. / 30	Адара I 1 / 8	Белоцерковский мещ. Киев. губ. Мошко Янкелев Сафьяновский, мать Юдаса Хацкелевна	сына Хацкель
12.			25	3	Сураж. мещанин Шлема Шмуль Мовшев Шапиро, мать Либа Аронова	дочь Цивья.
13	—	—	25.	3	Борисовский мещ. Лазарь Янкелев Сукнитанский, мать Либа-Фрейга	Дочь Марьяша

Выдано 10/IX 49 ... N 328659

[illegible]

10	—	—	15	23.	[illegible]	בת [illegible]
—	14	[illegible]	18	26	[illegible]	בת [illegible]
11	—	—	21.	29.	[illegible]	בת [illegible]
—	15	[illegible]	23. / 30	1 / 8	[illegible]	[illegible]
12	—	—	25	3.	[illegible]	בת [illegible]
13	—	—	25	3.	[illegible]	בת [illegible]

66

Выдана справка 1/II-25 г. № 487 [illegible]	16 Ерусалимский	Января 23 Адара I 1 С вид. выд. № 1848207 11/XII-37 г.	Краснопольский мещ. Чериковского уезд. Моисей Лейбовъ Найманъ, мать Рися Израилевна	сына Моисей	

Итого родившихся въ Январѣ мѣсяцѣ мужеск. пола шестнадцать душъ, женскаго тринадцать, всего двадцать девять душъ. 29 Въ чемъ удостовѣряемъ Раввинъ [illegible]

Члены Духов. Правления [illegible]

17	тоже	Родился ~~8го Нояб. 1916~~ ~~ноября~~ Февраля 1, Адара 10. 1916 г.	Дубровенский мещ. Могилев. губ. Исаакъ Элхононъ Янкелевъ Нехмадъ, мать Фейга-Рися	сынъ Яковъ	
Выданы им [illegible] 25/IX-26 г. — 18	тоже	1. 10 обрез. 8 17.	Земледельч. кол. Иноз. Херсон. губ. Израиль Абрамовъ Минухинъ, мать Витель Петровна.	сына Маркъ	
— 19	И. Хейн-кинъ	3. 12. обрез. 10 19	Вахов. Бердянский мещ. Розовщанинъ Файвишъ Берковичъ Гальперинъ, мать Сара Лейбовна	сынъ Беръ-Лейбъ	

16	[illegible]	23 / 30	1 / 8	[illegible Hebrew]	[illegible]
17	[illegible]	1	10	[illegible Hebrew]	יעקב
18	"	1 / 8	10 / 17	[illegible Hebrew]	[illegible]
19	[illegible]	3. / 10	12 / 19	[illegible Hebrew]	[illegible]

Damaged Documnts
Повреждённый документ

N	N		Февраль	Адаръ			
—	20	Мендаль Рапенбейнъ	5 Април. 12	14 21.	вс. Николаевскъ	Екатеринославскій мѣщанинъ Гдаль Елизеровъ Якобсонъ, мать Райха Вульфова	сынъ Ошеръ
14 Довідку видано 25/VII-31 р. Дашев[illegible]	—	—	8	17		Глуховскій мѣщанинъ Израиль Іосселевъ Дворкинъ, мать Гита Хаимова	Дочь Басшева
Послано в Мелитополь Зоп. 25/5-47. —	21	Ерусалимскій	10 Април. 17	19 26		Борисовскій мѣщанинъ Хизеръ Гершиковъ Іоселевъ, мать Сорка Нохимова	сынъ Давидъ-Гиршъ
—	22	т. же	10 Април. 17	19 26.		Мѣщ. м. Березны Ровенскаго уѣз. Волын. губ. Янкель Дувидовъ Гохблитъ, мать Малка Дувидова	сынъ Мееръ
15. Довідку видано 4/VIII-32 р. Барбер	—	—	11.	20		Маріупольскій мѣщанинъ Абрамъ Берковъ Полонскій, мать Злата Ицкова	Дочь Броха

8

	20	ירושלמי	5 ניסן 12.	14 21.	אבי הילד גדליה מקוז- אל אוזר יעקבסאן לטעראלנגר ואשתו רייזע בת וואלף —	בן אשר.
14	—	—	8	17	אבי הילדה ושמה אל ישראל יוסף דווארקין ואשתו גיטע בת חיים	בת בתשבע
—	21	ירושלמסקי	10 ניסן 17	19 26	אבי הילד אוזר אל הירש יוסף, ואשתו שרה בת נחום	בן דוד-הירש
	22	〃	10 ניסן 17	19 26.	אבי הילד יעקב אל דוד האכבליט ואשתו מלכה בת דוד	בן מאיר
15	—	—	11	20	אבי הילדה אברהם אל בער פאלאנסקי, ואשתו זלאטע בת יצחק	בת ברכה.

	№		Февраль / обрѣз.	Адаръ			
—	23	И. Хейкинъ	12 / обрѣз. 19	21 / 28	въ пос. Розов-кѣ	Марупольскій мѣщанинъ Михель Янкелевъ Ковнеръ, мать Маня Вульфовна. —	сынъ Іегуда
—	24	Ерусалимскій	12 / обрѣз. 19	21 / 28		Земледѣл. м. Шедрина Степской вол. Бобруйскаго уѣз. Нисонъ Гецелевъ Великинъ, мать Сося Мовшева	Двойни: сынъ Исаакъ и сынъ ~~Гецель~~ Григорій Михайловичъ. Выписано св-во VIII-НО 286069 26.09.90.
—	25	т. же	13 / обрѣз. 20	22 / 29		Житель Ломженской губ. Островскаго уѣз. Шимсіо Срулевъ Недзвецкій, мать Шейна Юдовна	сынъ Рахміелъ
	16	— —	15	24		Марупольскій мѣщанинъ Іосифъ Ильинъ Рафаиловъ, мать Роза —	Дочь Хая
	17	— —	18	27		Мѣщ. м. Городня Могилев. губ. Гутманъ Нисоновъ Туркинъ, — мать Сима Израилева	Дочь Песя Гита

Исправлено в актовой записи на основании заключения отдела [illegible] № 34 от 24.09.90 г. по гор. отд. ЗАГС [illegible] обл. 26.09.90 [illegible]

[illegible] 9/VII-38 г.

№		פעברואר / נמול	אדר		
23	ר' [illegible] הורוויץ	12 / נמול 19	21 / 28	אבי הילד מיכל בן יעקב קאוונער אשתו מאניע בת וואלף	בן יהודא
24	ירושלימסקי	12 / נמול 19	21 / 28	אבי הילד נסן בן געצל וועליקין אשתו סאסע בת משה	תאומים: בן יצחק ובן געצל
25	"	13 / נמול 20	22 / 29	אבי הילד שמשון בן ישראל נעדזוועצקי אשתו שיינע בת יודא	בן ירחמיאל
16	— —	15	24	אבי הילדה יוסף בן אליהו רפאלאוו, אשתו ראזע	בת חיה
17	— —	18	27	אבי הילדה גוטמאן בן נסן טורקין, אשתו שימע בת ישראל	בת פעסיא-גיטע

№ № (м.)	№ № (ж.)	Кто совершал обрезание	Февраль	Адаръ	Состояние отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
26	—	Добкинъ	19; обрез. 26	28; 3 Адара 5 Адара	Мѣщ. м. Голынки Слоним. уѣз. Хононъ Шлiомовичъ Бруханскiй, мать Малка Сроелевна	сынъ Бейнесъ
—	18	—	20	29	Мѣщ. гор. Керчи Шевель Давидовъ Дризъ, мать Сара Аронова	Дочь Рохель-Мера
27	—	Ерусал.	20; обрез. 27	29; 6 Адара	Ливенгофскій мѣщ. Двинскаго уѣз. Мендель-Носонъ Рувиновичъ Кляцкинъ, мать Ривка Хаимова	сынъ Илья
—	19	—	21	30	Витебскій мѣщанинъ Мееръ Рувиновъ Масарскій, мать Хая-Слава Афанасова	Дочь Рохель
—	20	—	18	29	Ковенскій мѣщанинъ Шлема Борковичъ Марткиръ, мать Хава	Дочь Сара-Бейла

Notes in margin (entry 26): Свидетельство выдано 22/IV-37 г. Выдано ... за № 7890 20/VII-40. (faint) Выдано ... 29/IX ...

Notes in margin (entry 18): Выдана справка за № 3229 7/21/VIII-28. Выдано ... № 2745 15/IV-57. (faint) Выдана выписка 26/X-26 № 2185.

			אדר	פעברואר			
בן בײנעס	אבי הילד חנן בן שלמה בראחאנסקי אשתו מלכה בת ישראל	נמול 5 אדר	28	19; 26	דאבקין	26	
בת רחל-מרא	אבי הילדה שעווע בן דוד דריז, אשתו שרה בת אהרן		29	20	—	—	18
בן אליהו	אבי הילד מענדל נתן בן ראובן קלאצקין, אשתו רבקה בת חיים	נמול 6	29	20; 27	ירושלימסקי	27	
בת רחל	אבי הילדה מאיר בן ראובן מאסארסקי, אשתו חיה-סלאווע בת אברהם		30	21	—	—	19
בת שרה ביילה	אבי הילדה שלמה בן ברוך מארקיר אשתו חוה		29	18	—	—	20

10

№ №		Февраль	Двор.?		
21	— [struck through]	24.	3.	Екатеринославский мещанин Аронъ-Моше Рахмиель-Лейбовъ Рабинъ, мать Хана Каплунова	Дочь Ципора
22	—	24	3.	Мариупольский мещанинъ Нохумъ Исаковъ Пропищинъ-Прогинный, мать Блюма	Дочь Рейзя
—	28 Еврей?	25.	4.	Гродненский мещ. Беръ Бабичъ, именующаяся себя его женою, Землед. кол. Красноселки Екатер. губ. Геня Левина	сынъ Исаакъ умеръ 27/IX сего года
23	— —	25.	4.	вс. Двинский мещанинъ Никол... Давыдъ Малевичъ? телеграф. М.? мать Гольда-Фрайда Ковалева	Дочь Лея Іоффе

Margin note: довѣрка 21/VIII-32г. [signature]

21	— —	24	3.	[Hebrew, partly illegible]	בת ציפורה
22	— —	24	3.	[Hebrew, partly illegible]	בת ריזא
—28	[illegible]	25	4.	[Hebrew, partly illegible]	בן יצחק
23	— —	25	4	[Hebrew, partly illegible]	בת [illegible]

Итого родившихся въ Февралѣ м-цѣ мужского пола тринадцать душъ, женского десять; всего двадцать три души — 23. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Л. Гуревичъ?

Члены Духов. Правленія { [signatures]

№	№		Марта	Адара II		
24	—	—	1.	9.	Вилиямпольский мещ. Ковенской губ. Шмуль-Ицекъ Клибанский, мать Рейза —	Дочь Нехе-Геня
—	29	Ерусалим 2 / вис. свид. 11-УР 975104 20/III 62 г.	апреля 9	17	Марiупольский мещ. Михаилъ Гершовъ Тененбаумъ, мать Хая-Ита Юдлевна	Сынъ Элье
25 / Свидетельство надiслано 28/IX-38 г. [illegible]			3	11.	Бакштский мещанинъ Абрамъ Шмуелевъ Финкельштейнъ, мать Элька Давидова	Дочь Шейна
26	—	—	6.	14.	Мещ. Радом. губ. Сандомир. уезд Янкель Розенбаумъ, мать Хана	Дочь Геня
27 / Выписка 22/IX-33 / Свид. 22/II-ня Ж-II 129866	—	—	8	16.	Новогрудский мещанинъ Биньоменъ-Беръ Носсоновъ Сапольский, мать Нехама.	Дочь Эстеръ.

			מארט	אדר ב			
24	—	—	1	9.	אבו הולדה שמואל יצחק קליבאנסקי ואמו רייזע.	בת נחה-גנה	12
—	29	ירושלים	2 / ניסן 9	10 / 17	אבו הולד מיכאל בן גרשון טעננבוים ואמו חיה-איטא בת יודל.	בן אליה	
25.	—	—	3.	11.	אבו הולדה אברהם בן שמואל פינקלשטיין, ואמו עלקה בת דוד	בת שיינה	
26	—	—	6.	14	אבו הולדה יענקל ראזענבוים, ואמו חנה	בת הענא	
27	—	—	8	16	אבו הולדה בנימין-דוב בן נתן סאפאלסקי ואמו נחמה	בת אסתר	

N N			Мартъ	Адаръ II		
—	30	Ерусал.	8 апрѣл. 15	16. 23.	Екатеринослав-скій мѣщанинъ Самуилъ Киселевъ Мишкинъ, мать Ида Іосифовна	сынъ Моисей-Эфроимъ.
—	31	тоже	10 апрѣл. 17	18 25.	Екатеринослав-скій мѣщанинъ Зискиндъ Давидовичъ Траскуновъ, мать Двойра Афамова	сынъ Авигдоръ
28	—	—	10	18	Маріупольскій мѣщанинъ Яковъ Нахмановъ Свидлеръ, мать Роза Янкелева	Дочь Белла
29	—	—	10	18	Мѣщ. Ковенской губ. м. Хведанъ Бейнесъ Носковъ (~~Хвейданскій~~) Гайлесъ, мать Эстеръ	Дочь Хана
30	—	—	12.	20	Мѣщ. м. Скерно-вица Варшав. губ. Ицко-Шлема Палтіелевъ Штиферманъ, мать Белла	Дочь Фрума.

		מארץ	אדר ב		
30	ירושלים	8 ניסן 15	16 23	אבי הנולד שמואל בן יקותיאל מישקין אשתו אידע בת יוסף	בן משה-אפרים
31	"	10 ניסן 17	18 25.	אבי הנולד זיסקינד בן דוד טראסקונאוו אשתו דבורה בת אברהם.	בן אביגדור
28	— —	10	18	אבי הנולדה יעקב בן נחמן סווידלער, אשתו ראזע בת יעקב	בת בילא
29	— —	10	18	אבי הנולדה בינעש בן מוסקעל גיילעס, אשתו אסתר	בת חנה
30	— —	12.	20	אבי הנולדה יצחק-שלמה בן פאלטיאל שטיפער-מאן אשתו בילא	בת פרומה

№№		Марта	Адара		
— 32	Ерусал. Завидовка [illegible] 47	13 Апрѣл. 20	21 28	Липовецкій мѣщанинъ Овшей Авруновъ Цыбулевскій, мать Нехама Кублерова	сынъ Іосифъ
31. —	———	15.	23	Маріупольскій мѣщанинъ Ицко Боруховъ Лившицъ, — мать Сора	Дочь Песя-Рейзя
32 —	—	15.	23.	Новомосковскій мѣщанинъ Гершко Беньяминовичъ Дубровскій, мать Ципора ——	Дочь Хана
— 33	тотъ же	15 Апрѣл. 23.	23. 30	Мѣщ. Тихничѣскаго общ. Могилевской губ. Арона Берковъ Этинъ, мать Цивья Мардухова	сынъ Симха
— 34	тоже	19 Апрѣл. 26.	27 5 Ниc.	Землед. кол. Ново-Златополь Александров. уез. Овсей Ишулевичъ Бутелькинъ, мать Буня Хаимова	сынъ Яковъ

		מארץ	אדר		
— 32	[illegible]	13 ניסן 20	21 28	אבי הילד יהושע בן אברהם ציבולעווסקי אשתו נחמה בת [illegible]	בן [illegible]
31.	———	15	23	אבי הילדה יצחק בן ברוך ליווש[illegible] אשתו שרה.	בת פעסיא-רייזא
32	— —	15	23	אבי הילדה גרש בן בנימין דובראווסקי אשתו צפורה	בת חנה
— 33	"	15 ניסן 23	23 30	אבי הילד אהרן בן [illegible] [illegible] אשתו צביא בת מרדכי ——	בן שמחה.
— 34	"	19 ניסן 26	27 5 [illegible]	אבי הילד יהושע בן שמואל [illegible] אשתו בונא בת חיים.	בן יעקב.

14

	№			Мартъ	Адаръ		
X	33.	—	—	20	28	Слонимский мещ. Лейбъ Хаимовъ Галинский, мать Буня —	Дочь Рохель
31.	34	—	—	20	28	Новобыхов. мещ. Быхов. уезд. Нехухъ Гиршевъ Агинъ, мать Лея Калманова	Дочь Бейла
32	35	—	—	22	30	Мелитопольский мещан. Самуиль-Фишель Пейсаховъ Пуховичъ, мать Яха Шевелева	Дочь Хася
					Нисанъ		
—	36	—	—	24	3	Острожский мещанинъ Шепшель Давидовъ Поляковъ, мать Хая Хаимова	Дочь Хана
—	37	—	—	25.	4.	Корсуньский мещанинъ Киев. губ. Давидъ Тевелевъ Гиневичъ, мать Роза —	Дочь Ривка

Margin notes: (entry 34) Дов... [illegible] 33 [illegible]; (entry 35) выдано удостов... [illegible]

№						
33.	—	—	20	28	אבי הנולד לייב [illegible] ואמו בוניא	בת רחל.
34	—	—	20	28	אבי הנולד [illegible] ואמו לאה בת קלמן	בת בילה
35	—	—	22	30	אבי הנולד שמואל [illegible] ואמו יאכע בת שבתי	בת חסיא
				ניסן		
36	—	—	24.	3	אבי הנולד [illegible] ואמו חיה בת חיים	בת חנה
37	—	—	25.	4.	אבי הנולד [illegible] ואמו ראזא	בת רבקה

Damaged Documnts
Повреждений документ

16

№			Марта	Нисанъ						
30	33		26	5	Виленский мещанинъ Генохъ Мовшовъ Фейгенбаумъ, мать Розалия Ильинична	Дочь Лея	38	26	5	
31.	34	—	29	8.	Замод. кол. Хлыбодоровка Маріуп. уез. Песахъ Вульфовъ Липовецкий, мать Эстеръ Хононовна.	Дочь Валентина	39	29	8	
32	35	—	30	9.	Ошмянский мещ. Азриелъ Либеръ Беньяминовъ Эгельпертъ, мать Ривка	Дочь Сара	40	30	9.	

Итого родившихся въ Мартъ мѣсяцъ мужескаго пола шесть души, женскаго семнадцать, всего обоего пола двадцать три души (23). Въ чемъ удостовѣряю.
Раввинъ Н. Гренинъ

Члены Духов. Правления) [illegible]
[illegible]

NN		Апрель	Нисанъ		
— 35	Ерусал.	1.	11.	Землед. кол. Надеженой Маріуп. уезда Файвушъ Абрамовъ Кауфманъ, мать Бейла Шаева	сынъ Іосифъ
	Выдана справку 2/IX-26 г. № 8722 [подпись]	Апрел. 8	18		
41	—	1.	11.	Маріупольскій мещ. Гдаль Давидовъ Кауфманъ, мать Фейга-Малка	Дочь Двойра
42	— Выд. справка 28/III-33 г. [подпись]	1.	11.	Гольшанскій мещ. Ошмянскаго уез. Довидъ Шмуиловъ Козловскій, мать Неха Нахманова	Дочь Бина
43	—	10.	20	Землед. колоніи Зеленополье Мар. уез. Маркъ Израилевъ Гордонъ мать Любовь Янкелева	Дочь Евгенія
44	—	10	20	Мещ. Дуеятскаго общ. Новоалександров. уез. Шевель-Зеликъ Ицковичъ Карановичъ, мать Эстеръ	Дочь Элька

		אפריל	ניסן		
— 35.	ירושלים	1.	11	אבי הילד פייוואוש בן אברהם קויפמאן אשתו ביילא בת ישעיה	בן יוסף
		אייר 8	18		
41	—	1	11	אבי הילדה גדליה בן דוד קויפמאן אשתו פייגא-מלכה	בת דבורה
42.	—	1	11	אבי הילדה דוד בן שמואל קוזלאווסקי אשתו נחמה בת נחמן	בת בינה
43.	—	10	20	אבי הילדה מרדכי בן ישראל גארדאן, אשתו ליבא בת יעקב	בת יעווגעניא
44	—	10	20	אבי הילדה שמואל זלמן בן יצחק קאראנאוויץ, אשתו אסתר	בת עלקע

№		Апрѣля	Нисана			
— 36	Ерусалимскій	14. апрѣл. 21	24. 1 ияр.		Витебскій мѣщанинъ Исаакъ Берковъ Островъ, мать Гелда Мардухова —	сынъ Борисъ (по евр. Беръ)
45		14.	24	вос. Темрюкъ Мар. у.	Маріупольскій мѣщанинъ Израиль Давидовъ Шурмель, мать Бейла Давидовна —	Двойни д. Асна д. Хана
46	—	14.	24.	вос. Кеневкъ М. У.	Землед. колонистъ Ровнопольскій Симонъ Абрамовъ Резникъ, мать Ита Есеева	Дочь Люба
— 37	тотъ же Евр.	15. апрѣл. 22.	25 2 ияр.		Глуховскій мѣщанинъ Черниговской губ. Гиршъ Абрамовъ Якутинъ, мать Ента	сынъ Хаимъ-Лейбъ
38	т. же	19 апрѣл. 26	29 6 Ияр.		Лохвицкій мѣщ. Полтав. губер. Ицко-Айзикъ Абрамъ-Лейбовъ Брискинъ, мать Лея Зельманова	сынъ Залмонъ.

Notes written beside entry 36: зачеркнуто на основании расторжения установления нарсудом объед. камеры от 30/IX-3[illegible] усыновлении — установ[illegible] Борис Островский [illegible]

Stamp: [illegible] ЗАГС при Маріупольском горсовете

Top right margin: С[illegible] от 25/V-35 г.

Margin beside entry 36: выдано 27/IV-39 г. 2601434

Margin beside entry 46: Видана справка 30/VII-26 г. Довідка видана 26/IX-33

		ניסן	אפריל				
— 36	ירושלים	14 אייר 21	24 1 מאי		אבי הילד יצחק בן בער אסטראוו ושמו גאלדא בת מרדכי	בן בעריש	18
45	— —	14	24.	טעמ-רוק	אבי הילדה ישראל בן דוד שורמאל ושמו ביילא בת דוד	תאומים בת אסנה ובת חנה	
46	— —	14	24	[illegible]	אבי הילדה שמעון בן אברהם רעזניק ושמו איטא בת יוסף	בת ליבע	
— 37	הנ״ל	15 אייר 22	25 2 מאי		אבי הילד הירש בן אברהם יאקוטין ושמו יענטא	בן חיים-לייב	
— 38	"	19 אייר 26	29. 6.		אבי הילד יצחק-אייזיק בן אברהם לייב בריסקין ושמו לאה בת זלמן	בן זלמן	

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N N м. м.		Апреля / Ирь			
— 39	Ерусал.	24 апр. 1 Мая	4 11	Мещ. гор. Пултуска Варшав. губ. Шлема Меєровъ Пекарчикъ, мать Бейла-Довба	сынъ Юсифъ
47	—	— 25.	5	Мещ. гор. Ромен Полтавской губ. Мендель Абрамъ-Меєровъ Стучевский, мать Рива Шмуэль-Лейбова	дочь Этель.
48	Свідоцтво видано 21/VIII-30 р. № 4186 [signature]	26	6.	Земл. кол. Новозлатополь Александров. уѣз. Шмуель Лейзеровъ Каганъ, мать Вихя Ептерова	дочь Рохель.

Итого родившихся въ Апрѣлѣ лицъ мужеск. пола пять, лицъ женскаго-девять; всего четырнадцать-14. Въ чемъ удостовѣряемъ

Раввинъ Г. Грушко

Члены Духов. Правленія } Ш А [illegible]
Ш. Т[illegible]

		Мая / Ирь			
40 (Мет. выписка 24/6-24; Выдана справка 28/X-26 г. № 30[illegible]; Дав. справка отдел. 7/XII-39 N-56611 [signature])	Ерусал.	6 апр. 13	16 23.	Мариупольский 2-ой гильдіи купеческій сынъ Мардухъ Шмулевъ Глазеръ, мать Рахиль Яковлева	сынъ Рувимъ
41.	т. же	6 апр. 13	16 23	Земл. кол. Красносельки Александров. уѣз. Рафаилъ Хаимовъ Ковнатъ, мать Сима	сынъ Израиль
42	т. же	7 апр. 14	17 24.	Житель дер. Яновица Ковенск. губ. Лейба Янкелевъ Іосковичъ, мать Рохель	сынъ Іосифъ
49	—	8	18	Мещ. гор. Таращи Кіевск. губ. Авраамъ Мордковичъ Блюштейнъ, мать Цейтель Шмулева	дочь Бейла
43.	Выдана справка 31/VIII-26; Свідоцтво видано 24/VI-30 р. № 3346 [signature]	11 апр. 18	21 28	Одесский мещанинъ Давидъ Лейзеровъ Полонский, мать Хая Михелева	сынъ Нафтоли

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№		Май	Ирч			№					
44	Ерусал.	15 обрѣз. 22.	25 3 сивана	Марiупольскiй мѣщанинъ Нехемье Аронов Береговой, мать Итка Шаева	сынъ Исай	44	[illegible]	15 22	25 3	[illegible]	ישעיה
45	тотъ же	15 обрѣз. 22	25 3.	Мѣщ. м. Криваго Озера Балтскаго уѣз. Подольской губ. Меер Мойшевъ Краковъ, мать Тыла Шименова	сынъ Абрамъ	45	"	15 22	25 3.	[illegible]	אברהם
46	т. же	17 обрѣз. 24	27 5.	Мѣщ. Ильинскаго общ. Климовичскаго уѣз. Могилев. губер. Гирш Велькович Кагановъ, мать Кейла Симонова	сынъ Исаакъ	46	"	17 24	27 5	[illegible]	יצחק
50	—	—	18	28	Мѣщ. м. Ляды Могилев. губ. Борко Беньяминовъ Змозикъ, мать Песя Гдалева	Дочь Фрейда	50	—	—	18	28	[illegible]	פריידא
47	т. же	17 обрѣз. 24	27 5.	Игуменскiй мѣщанинъ Мееръ Мовшовъ Лившицъ, мать Энся Рохель Ионова	сынъ Давидъ	47	[illegible]	17 24	27 5	[illegible]	דוד

			Май	Ияр		
51	—	—	18	28	Вилькомирский мещ. Арон Израилев-Ицков Гурвич, мать Эстер Фишелева	Дочь Злата-Рейзя
52.	—	—	15	25	Мещ. м. Петровичи Климовичского уез. Могилев. губ. Хацкель Фишкин Шидер, мать Рива-Лея Ицкова	Дочь Блюма
53.	—	—	22	3	Павлоградский мещанин Эльйокум Давидов Львович, мать Рохаль-Бейла	Дочь Песя
54	—	—	22	3.	Оршанский мещанин Абрам-Мовша Гиршов Генькин, мать Рася-Рохаль	Дочь Хая-Блюма
—	48	Ерусал.	23 / Ирр. 30	4. / 11	Гринкишский мещ. Ковенской губ. Мовша Давид Шмуелев Бретман, мать Хана Файтелева.	Сын Рувин

[illegible]

		Мая	Сивона		
49.	Ерусал.	29 / Ирр. 5	10 / 17.	Ковенский мещанин Янкель-Лейба Берков Шустер, мать Сора-Ирвов	Сын Нолев

Итого родившихся в Мае месяце мужеска пола десять душ, женска шесть; всего шестнадцать душ — 16.

В чем удостоверяем.

Раввин Д. Гуткин

Член Духов. Правления [signatures]

	Мая	Иуръ		
Ерусалимскій	6 апр. 13	16 23.	Маріупольскій 2ой гильдіи купеческій сынъ Мордуха Шмулевъ Глаузеръ, мать Рашель Яковлева	сынъ Рафаилъ.
тоже	6 апр. 13	16 23.	Земледѣл. ков. Красносельки Александровскаго уѣз. Рафаилъ Хаимовъ Ковнатъ, мать Сима	сынъ Израиль.
т. же	7 апр. 14	17. 24.	Житель деревни Яновица Кълецкой губ. Лейба Янкелевъ Юсковичъ, онъ же Пицель, мать Рахиль.	сынъ Іосифъ
—	8	18	Мѣщ. гор. Таращи Кіев. губ. Аврумъ Мордковичъ Блюминъ, мать Цейта Шмулева	дочь Бейла
т. же	11 апр. 18	21 28	Слонимскій мѣщанинъ Давидъ Лейзеровъ Полонскій, мать Хая Менделева	сынъ Нафтоли

Вторичное выписк... 30/I 9..

Перенесено на 19 страницу.

52	[illegible]	7 / 14	19 / 26	[illegible]	[illegible]
59	—	8	20	[illegible]	[illegible]
60	—	15.	27	[illegible]	[illegible]
53	[illegible]	15 / 22.	27 / 1	[illegible]	[illegible]
61	—	18.	1	[illegible]	[illegible]

			Іюня	тамуза			
62.	—	—	20^го	3	въ с. Ново-спасовскомъ М.У.	Аптекарскій помощ. Александръ Марковичъ Береславскій, мать Ревека Срулева	Дочь (Ольга) Феня.
—	54	Ерусалим.	21. абр. 28	4 11.		Маріупольскій мѣщанинъ Ицко Моисеевичъ Арьевъ, мать Марія Мендел[е]ва	сынъ Исаакъ.
63.	—	—	21.	4.		Девенишскій мѣщ. Ошмянскаго уѣз. Вилен. губ. Липа Давидовичъ Гринблатъ, мать Бейла Лейбовна	Дочь Хана
64.	—	—	22	5.		Таганчешскій мѣщ. Канев. уѣз. Нисонъ Елевъ Кармазинъ, мать Эстеръ Іонова	Дочь Ривка
—	55		2^го	сивона 14		Врачъ Іосифъ Самойловичъ Гинзбургъ, мать Либа Яковлева	сынъ Александръ

Выдана справка 20/IX-26 № 4976. Кари[illegible]

23

			[illegible]	[illegible]		
—	57	[illegible]	3 / [illegible] 10	15 / 22	וזה הילד [illegible] בן הרב [illegible] ואשתו שרה	בן חיים-[illegible]
—	58	[illegible]	8 / [illegible] 15.	20 / 27	וזה הילד [illegible] בן ישראל [illegible] ואשתו חנה-שיינה	בן משה
	59	"	8 / [illegible] 15	20 / 27	וזה הילד [illegible] בן אברהם [illegible] ואשתו [illegible] בת לוין. —	בן ראובן
—	60	"	8 / [illegible] ~~20~~ 3	20 / [illegible]	וזה הילד [illegible] מאיר בן אברהם [illegible] ואשתו [illegible] בת [illegible]	בן [illegible]
—	61	"	12. / [illegible] 19	24 / 2 [illegible]	וזה הילד [illegible] בן [illegible] ואשתו שיינה בת אברהם.	בן [illegible]

Damaged Documnts
Повреждённый документ

№	№	Кто обрѣз.	Числ.	мѣсяц		Родители	Имя
—	62	Ерусалимский	14. / 21.	26. / 4. Абъ		Маріупольскій купеческій сынъ Исаакъ Моисеевичъ Ольшевскій, мать Марія Михайлова	с. Михаилъ
66	—	—	18	2 Абъ	вос. Н. Тромкиц. Лор. Ѳтъ.	Маріупольскій мѣщанинъ Іоселъ Лейбовъ Розинъ, мать Фрума-Цина.	Дочь Куна
67	—	—	18	1 Абъ		Маріупольскій мѣщанинъ Іосель Шмуиловъ-Гершовъ Рубинштейнъ, мать Хая Аронова.	Дочь Мирьямъ
—	63	Исаакъ Ханкинъ	21. августа 28	4. 11.	вос. Ксенев. кн. М.Ч.	Маріупольскій мѣщанинъ Мееръ Іоселевъ Іоффе, мать, именующая себя женою Іоффе, Кейма Нухимова	с. Лейзеръ
	64	Ерусал.	21 августа 28	4 11		Браславскій мѣщ. Минской губ. Липучъ Шлемовъ Милявскій, мать Цива Хононова	сынъ Симонъ.

Марginal notes (left page): Довідку видано 14/VII [illegible]; Видано 23/IV-[illegible] Внес. [illegible] 333427 19/V-532; Видано [illegible] 1450 28/V 13/24 [illegible]

24

№			Числ.	мѣсяц			
62	[illegible]		14 / 21	26 / 4		[illegible]	[illegible]
66	—	—	18	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
67	—	—	18	1		[illegible]	[illegible]
—	63	[illegible]	21 / 28	4 / 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]
64	[illegible]		21 / 28	4 / 11		[illegible]	[illegible]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№		Іюнь	Абъ		
65	Добкинъ	29 обрѣз. 5 Абъ	12 19	Кременчугскій мѣщанинъ Айзикъ Янкелевъ Дейчманъ, мать Рейза Лейбова	сынъ Яковъ
68	—	30	13.	Мгл. Свядовскаго общ: Вилкомір-скаго уѣз. Янкель-Элліяшъ Шмуй-ловъ Мыльнеръ, мать Бейла-Крейна —	дочь Гися.
69	—	29	12.	Новомосковскій мѣщанинъ Аронъ Зельмановичъ Цыбулевскій, мать Ривка-Добра Ехилева —	Дочь Рохель.

Марг. к № 68: Довідка надіслана до м. Полтави 15/IX-38 р.; Послано свид. в Полтаву 29/V-36 г.

Марг. к № 69: Выдана выписка 25/VII-26 № 4452; Довідка видана 2/VIII-36 р.

Итого родившихся въ Іюнѣ лицъ мужескаго пола десять души, женскаго четыре, всего тринадцать души — 13. Въ чемъ удостовѣряемъ.

		Іюнь	Абъ		
65	דאבקין	29	12.	אבי הילד מקרעמענטשוג יעקב דייטשמאן, ואשתו ריזע בת לייב	יעקב
68	—	30	13.	אבי הילדה יעקב-אליהו ב"ר שמואל מילנער ואשתו בילה-קריינע	בת העסיע
69	—	29	12.	אבי הילדה אהרן ב"ר זלמן צימבולעווסקי, ואשתו רבקה-דבורה בת יחיאל	בת רחל

Раввинъ Г. Грушко

Члены Духов. Правленія: [signatures]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N N		Іюля / Авг.			
— 66	Ерусал.	29 / обрѣз. / 6 Авг.	12 / 20	Полоцкій мѣщ. Витеб. губ. Аронъ Абрамовъ Хаимъ, мать Сося Рахмилева	сынъ Абрамъ
67	тоже	1. / обрѣз. / 8	15 / 22.	Маріупольскій мѣщанинъ Давидъ Пейсаховъ Авербухъ, мать Гита Мойсеева	сынъ Александръ
68	тоже	1. / обрѣз. / 8	15 / 22	Добромысльскій мѣщ. Оршанскаго уѣз. Ерухимъ Лейбъ Вульфовъ Зеркевичъ, мать Ципа Мовшева	сынъ Мойсей
— 69	т. же	2. / обрѣз. / 9.	16 / 23	Земледѣл. Долгинской вол. Чериков. уѣз. Могилев. губ. Шлема Берковъ Пекельный, мать Голда Мовшева	сынъ Абрамъ
70	—	3.	17.	Карасубазар. мѣщанинъ Израиль Авраамовъ Куру, мать Сима	Дочь Султана

Выд. дубл. [illegible] 18/VII-31 г. [illegible]

			אב	אלול		
—	66	ירושלים	29 / נימול / 6.	12 / 20	זהו הילד נולד בן אברהם חיים ראפאעל, ואשתו סאסיא בת רחמיאל	זכר / אברהם
—	67	"	1 / נימול / 8	15 / 22	זהו הילד נולד בן פסח אווערבוך [illegible], ואשתו גיטע בת משה	זכר / אלכסנדר
—	68	"	1 / נימול / 8	15 / 22.	זהו הילד נולד לייב בן וואלף ווערקאוויטש, ואשתו ציפה בת משה	זכר / משה
—	69	"	2 / נימול / 9	16 / 23.	זהו הילד נולד בן שלמה פעקעלני ואשתו גאלדע בת משה [illegible]	זכר / אברהם
	70	— —	3.	17	זהו הילדה נולדה בת אברהם קורו [illegible] ואשתו שימה	בת / סולטאנה

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№ №			Августа	Аба		
71	довіреність видано для Запорізького ЗАГСу 31/X-24 р.		4	18. вислано 18/VII-57 №24388	Полтавский мещанин Герш Лейбович Розенберг, мать Эстерка	Дочь Гатель
72	—	Выд. свид. №261580 5/VIII-[illegible]	5.	19	Мариупольский 2й г. купеческий сын Израиль Шлемович Рысс, мать Ита Ицковна	Дочь Тамара
73	—	—	8 Видано справку 7/IX-26 г.	22.	Мещ. м. Паволочи Сквирского уезд. Арон Пинхасов Гинсберг, мать Этель	Дочь Хіена-Сара
—	70	Еврей	9. Авгу. 16.	23. 30	Мариупольский мещанин Мойсей-Исаак Абрамов Шмаевский, мать Геруше Давидова	сын Вольф
—	71	т. же	10 Авгу. 17.	24. 1 Элула	Мещ. Юревичевского общ. Речицкого уезд. Арон Ицков Коуфман, мать Эла Иосифовна	сын Иосиф

71	—	—	4	18	[illegible]	בת גיטל
72	—	—	5	19	[illegible]	בת תמר
73	—	—	8	22	[illegible]	בת חיינא-שרה
	70	[illegible]	9 / 16	23 / 30	[illegible]	בן זאב
	71	"	10 / 17	24 / 1	[illegible]	בן יוסף

		Августъ	Абъ			
— 72.	Добкинъ	7. обрѣз. 14	21. 28		Шадовскій мѣщ. Ковенской губ. Израиль-Мовша Шнейдеръ, мать Фрейда	сынъ Абрамъ-Танхумъ.
73.	Шимонъ-Рувинъ Гольдбергъ	2 обрѣз. 9	16 23	вос. Маріуп. [illegible]	Маріупольскій мѣщанинъ Давидъ Хаимовъ Малоцкій, мать Хава Давидова	сынъ Израиль.
74	—	—	14.	28	Маріупольскій мѣщанинъ Израиль-Ицко Хаимовъ Ватъ, мать Двейра	дочь Лея
— 74.	Марголинъ на[illegible]	16 обрѣз. 23	30 7 Элулъ		Землед. Вендорожской вол. Могилев. губ. и губ. Юда Эвель Берковъ Формштатъ, мать Бася Мойсеева	сынъ Исаакъ
— 75	Ерусалим.	16. обрѣз. 23.	30 7.		Глуховскій мѣщанинъ Юда Абрамовъ Якутинъ, мать Лея Мардухова	сынъ Мардухъ

		אוגוסט	אב			
72	דאבקין	7 אלול 14	21 28		אבי הילד ישראל משה שניידער אשתו פריידא.	בן אברהם-תנחום
73.	שמעון-ראובן גאלדבערג	2. אלול 9	16 23.	מאריופ. [illegible]	אבי הילד דוד בן חיים מאלאצקי אשתו חוה בת דוד	בן ישראל
74	—	—	14	28	אבי הילדה ישראל-יצחק בן חיים וואטט, אשתו דבורה	בת לאה
— 74	מארגולין	16 אלול 23	30 7		אבי הילד יודא בן בערל פארמ=שטאט, אשתו באסיא בת משה.	בן יצחק
75	ירושלימסקי	16 אלול 23	30 7		אבי הילד יהודא בן אברהם יאקו=טין, אשתו לאה בת מרדכי	בן מרדכי

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N N		Августа	Элул			N		Боц	Элул		
76.	Эрусал.	17 / абгт. 24	1. / 8	Бердянский мещанинъ Герш Ицковичъ Островский, мать Ольга Давидова	сынъ Хаимъ	76.	[illegible]	17 / [illegible] 24	1 / 8	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]
77	тоже	17 / абгт. 24	1 / 8	Марiупольскiй мещанинъ Меерь Эльевъ Путкинъ, мать Зейда Баруховна	сынъ Абрамъ	77	"	17 / [illegible] 24	1 / 8	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]
75.		18	2.	Лебскiй мещ. Минской губер. Ааронъ Ицелевъ Гимельбергъ, мать Шейндель Бенцiонова	Дочь Гося	75 75	—	18	2	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]
78	тоже же	21. / абгт. 28	5. / 12.	Ковенскiй мещ. Янкель-Лейба Мовшевъ Гиршзонъ, мать Нехама	С. Яковъ	78	"	21 / [illegible] 28	5 / 12	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]
76	справка 30/XI-26 г.	22.	6.	Марiупольскiе мещанинъ Берь Вульфовъ Иекслерь, мать Голда Сендерова	Дочь Дебора	76	—	22.	6.	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]

Marginal notes (entry 77): Свид. выдано 25/IV 1932 г.; довiдка видана 14/VII; вис. свид. IV-НО 437826 25.07.81

Marginal notes (entry 76 / last): видана справка підт- 5931. Руд. 17/VIII-32 N; вис. свид. IV-НО 437509 10.12.80.

Итого родившихся въ Августѣ мѣсяцѣ мужескаго пола тринадцать душъ, женскаго семь, всего двадцать душъ — 20. Въ чемъ удостовѣряемъ: Раввинъ Л. Гришин

Члены духов. правленiя [signatures]

		Сентябр.	Элулъ		
77	—	1.	16.	Вильямпольскій мещанинъ Ковенской губ. Ицикъ-Аронъ Шмуиловичъ Шалковскій, мать Хая Ицковна	Дочь Сара
79 Звідка г. 1804 28/V 27 Кур	Ерусалим. Видано 27/XI 33	2. обрѣз. 9	17 24	Малоичевскій мещ. Конев. уѣз. Киев. губ. Дувидъ Шмуевъ Островскій, мать Хая Нафтулева	сынъ Нафтоли
80	т. же	1. обрѣз. 8	16 23	Бейсогольскій мещ. Ковенской губ. Ицикъ Мееръ Танхелевъ Берковичъ, мать Сора-Малка	Сынъ Зусманъ
— 81 Довідка видана 14/X 33 Кур	Добкинъ	4 обрѣз. 11	19 26	Городецкій мещ. Рогачев. уѣз. Залменъ Менделевъ Раськинъ, мать Цивья Израилева	сынъ Лейбъ
78	—	5.	20	Евпаторійскій мещанинъ Аврамъ Давидовичъ Журмановъ, мать Мыни Янкелева	Дочь Хая Вея

			סעפט	אלול		
77	—	—	1	16	לבן הולד יצחק אהרן בן שמואל שאלקאווסקי, ושמו חי' בת יצחק	בת שרה
— 79	[illegible]	[illegible]	2 מילה 9	17 24	לבן הולד דוד בן שמעון [illegible] ושמו חי' בת נפתלי	בן נפתלי
80	—		1 מילה 8	16 23	יצחק מאיר בן [illegible] ושמו שרה-מלכה	בן זוסמאן
— 81	[illegible]		4 מילה 11	19 26	לבן הולד זלמן בן [illegible] ושמו צביה בת ישראל	בן לייב
78	—	—	5	20	לבן הולד אברהם בן דוד [illegible] ושמו [illegible] בת יעקב	בת חי' [illegible]

№ №			Сентяб.	Элулъ		
—	82	Ерусалим.	1. Октяб. 14	16 29	Маріупольскій мѣщанинъ Нота Михелевъ Амитонъ, мать Фрейда Шлема-Ицкова	сынъ Абрамъ
	83.	Добкинъ	7 Октяб. 14	22. 29	Житель гор. Кубы Кавказъ Иосраимъ Мишиогли, мать Хава	сынъ Исаакъ
79	—	—	10	25.	Мѣщ. Шумячскаго общ. Климовичскаго уѣз. Ицко Абрамовъ Суриновичъ, мать Ципа Залменова	дочь Сора
80		Добавка внес 13/V-33 г. [illegible]	12.	27.	Мѣщ. Кормянскаго общ. Рогачев. уѣз. Шмая-Мовша Гамшеевъ-Лейбовъ Шуринъ, мать Цирль Шмуилева.	дочь Двойра
81.	—	—	13	28	Шавельскій мѣщанинъ Ицикъ Давидовъ Хаимовичъ, мать Хая	дочь Сора Рива

			סעפט.	אלול		
—	82.	ירושלמסקי	1. נאוועל 8	16. 23.	ואבי הילד נתן בן מיכל אמיטאן, ואמו פריידא בת שלמה-יצחק —	בן אברהם.
—	83	דאבקין	7 נאוועל 14	22 29	אבי הילד אפרים בן משה ומאיר קובה ואמו חוה.	בן יצחק
79	—	—	10	25.	אבי הילדה יצחק בן אברהם סורינאוויץ, ואמו צפורה בת זלמן.	בת שרה.
80	—	—	12.	27	אבי הילדה שמעיה-משה בן יהושע-לייב שורין, ואמו צירל בת שמואל.	בת דבורה
81	—	—	13.	28	אבי הילדה יצחק בן דוד חיימאוויץ, ואמו חי' —	בת שרה-רבקה

		Сент.	Тишре		
84	Ерусалим.	17 апр. 24	3 10	Лобчанский мещ. Новогрудского уез. Беньяминъ Янкелевъ Лобчанский, мать Малка	сынъ Янкель
85	трудно [illegible] дов. выдано [illegible] 29/IV [illegible]	18 апр. 25	4 11	ЯК № 007623 28/IV-54 г. Глуховский мещанинъ Авраамъ-Исаакъ Ицковъ Галицкий, мать Соса Абрамова	сынъ Мееръ
86	Исаакъ Хiенкинъ	22 апр. 29	8 15	вс. Розовкн мар уез. Мещ. Турецкаго общ. Новогрудскаго уез. Абрамъ Беньяминъ Иоселевъ Зарский, мать Сльома Эльева	сынъ Исаакъ
87	Ерусалим.	24 апр. 1 мая	10 17	Мещ. Виленской губ. Свенцян. уез. Стоянишскаго общ. Аронъ Вульфовъ Гонтовникъ, мать Гита Лейбова	сынъ Исаакъ
88	Ерусалим.	25 апр. 2	11 18	Ордзянский мещанинъ Рафаилъ Абрамовичъ Донцеръ, мать Анна Лейбова	сынъ Левъ

Выслано св-во VIII-НО 284033 06.12.89.

		ניסן	אייר		
84	[illegible]	17 נולד 24	3 10	לבן הולד בנימין בן יעקב לאבזאנסקי, ושם ולדה	יעקב
85	"	18 נולד 25	4 11	לבן הולד אברהם יצחק בן יצחק גאליצקי ושם [illegible] בת אברהם	מאיר
86	"	22 נולד 29	8 15	לבן הולד אברהם בנימין בן יוסף זארסקי ושם [illegible] בת אליה	יצחק
87	"	24 נולד 1	10 17	לבן הולד אהרן בן וואלף גאנטאווניק ושם גיטה בת לייב	יצחק
88	"	25 נולד 2	11 18	לבן הולד רפאל בן אברהם דאנצער ושם חנה בת לייב	לייב

Damaged Documnts
Повреждѐнный документ

№ 8

			Сент.	Тишре									
89	Ерусалим	26. окт. 30 Кт.	12. 19.	Варшавский мещанин Ицко Ершов Битнер, мать Гнеся Хацкелева	сын Файвель	89	[illegible]	26	12	[illegible]	[illegible]
82.	—	—	27	13.	Режицельский мещанин Ков. губ. Лейба Мовшович Ясвойнский, мать Сора-Миня	Дочь Тауба-Малка	82	—	27	13.	[illegible]	[illegible]
83	—	—	28	14.	Рогачев. мещ. Давид Пинхус Лейбов Песин, мать Хана Лейбова	Дочь Сося	83	—	28	14	[illegible]	[illegible]
90	т. же	30 окт. 7	16. 23	Конотоп. мещ. Ошер Аронов Мондрус, мать Двейра Иосифова	сын Арон-Хаим	90	[illegible]	30. 7	16 23	[illegible]	[illegible]
91	т. же	30 окт. 7	16 23.	Яшков. мещ. Киев. губ. Иосиф Кивов Розенблит, мать Ливша Беркова	сын Акива	91	—	30	16	[illegible]	[illegible]

Ниже 90: довидет. [illegible] 26/V-33 г. [illegible]; вписана акта зап. 24/VI-53

Итого родившихся в Сентябре муж. пола тринадцать душ, женского семь; всего двадцать душ 20
Верность удостоверяю. Раввин Г. Гурвич

Члены Духов. Правления Ш. А. [illegible]
[illegible]

33

№№	№	№		Октябрь	тишре			
— 8	—	92	Ерусалимский	2. обрез. 9.	18 25.		Керч-Еникальский мещанин Моисей Айзикович Высоцкий, мать Двойра Давидовна.	сын Исаак
82. —	84	—	—	4.	20		Косовский мещ. Слоним. уез. Моисей Рубинов Езерницкий, мать Эстер-Малка	Дочь Елена
83 —	85	—	—	5	21.	в г. Николаевке М.Ч.	Екатеринославский мещанин Хонон Мейеров Якобсон, мать Ента	Дочь Эстер
— 9	—	93	тоже	5 обрез. 12.	21 28		Пинский мещанин Мордух Пейсахов Шмидт, мать Хана Мирьям	сын Иегуда
Х Ил		94	т. же	6. обрез. 13.	22 29.		Мещ. м. Костюковичи Могилев. губ. Абрам-Лейба Ильевич Трейбич, мать Цивья Мордухова	сын Илье

2 Пров. свидет. выдано 28/VIII-39 г.

Довідка № 2776 14/VIII 39 р. довідка видана 23/VI 39 р.

дов [illegible]

			אקטאבער	תשרי			
—	92	ירושלים	2. מילה 9	18 25.		אבי הילד משה בן אייזיק וויסאצקי מקערטש, ואמו דבורה בת דוד	בן יצחק
84	—	—	4	20		אבי הילדה משה בן ראובן אזערשצקי מסלאנים, ואמו אסתר מלכה	בת הלענא
85	—	—	5	21	כהן	אבי הילדה חנן בן מאיר יאקאבסאן מניקולאיעב, ואמו יענטא [illegible]	בת אסתר
—	93	הנ"ל	5 מילה 12	21 28		אבי הילד מרדכי בן פסח שמיד מפינסק, ואמו חנה-מרים	בן יהודה
	94	"	6. מילה 13.	22. 29		אבי הילד אברהם לייב בן אליה טרייביטש, ואמו ציפה בת מרדכי	בן אליה

34

Damaged Documnts
Поврежденный документ

Damaged Documnts
Повреждённый документ

№			Октябрь	Тишре					№				תשרי		
86	—	—	7	23.	Маріупольскій мѣщанинъ Іона Ефроимовъ-Мордковъ Гольденштейнъ, мать Ревека Моисеева	Дочь Хана			86	—	—	7	23	אבי הילדה יונה בן אפרים-מרדכי גאלדענשטיין, ואמו רבקה בת משה	בת חנה
87	—	—	11.	27	Пинскій мѣщанинъ Манъ-Беръ Ошеръ-Лейзеровъ Розманъ, мать Либа-Броха Шлемовна	Дочь Голда	справка № 1807 18/X-25		87	—	—	11.	27	אבי הילדה מן-בער בן אשר-לייזער ראזמאן מפינסק ואמו ליבע-ברכה בת שלמה	בת גאלדע
88	—	—	12.	28	Девенишскій мѣщ. Ошмян. уѣз. Янкель Борухов Зильберманъ, мать Лея	Дочь Двойра			88	—	—	12.	28	אבי הילדה יעקב בן ברוך זילבערמאן, ואמו לאה	בת דבורה
—	95	Евпатория	13 обрѣз. 20	29 6 Хешвана	Карасубазарскій мѣщанинъ Мойсей Яковлевъ Гурджи, мать Ревка Давидова	сынъ Яковъ	ЯК №007624 29/IV-54г.	—	95	[illegible]		13 מיל 20	29 6 חשון	אבי הילד משה בן יעקב גורדזשי ואמו רבקה בת דוד	בן יעקב
96.	тоже		14 обрѣз. 21	30 7.	Орлянскій мѣщ. Лидскаго уѣз. Зеликъ Мовшовъ Виленскій, мать Михля	сынъ Израиль			96	"		14 מיל 21	30 7	אבי הילד זעליג בן משה ווילענסקי ואמו מיכלע	בן ישראל

35

№			Октябрь	Хешвань		
97	Ерусалим.		15 / апрѣл. 22	1 / 8	Кейданскій мещ. Ков. губ. Абе-Лейбъ Элевъ Датъ, мать Юдисъ.	сынъ Лейзеръ
89	—	—	17	3.	Мещ. Тробскаго общ. Виленской губ. Юдаль Зельмановъ Соладуха, мать Сара-Цита	Дочь Зельда
90	—	—	14	30	Мещ. м. Хиславичи Могилев. губ. Мовсей-Бенья Шмерковъ Мнухинъ, мать Рохель-Лея, —	Дочь Хана
91.	—	—	21.	7	Маріупольскій мещан. Абрамъ Нисселевъ Кушшевскій, мать Эстерь-Хана	Двойни д. Рахиль и д. Сара
92.		—	23	9	Алешковскій мещан. Тавр. губ. Хаимъ Вольковъ Гершковичъ, мать Геня-Ривка Меерова.	Дочь Сара

Довідка вид 26/IV 33

Довідка марка 29/IX-33 6.XI.46

			אקטאבער	חשון		
87	ירושלים		15 / אפר 22	1 / 8	אבי הנולד [illegible]	לייזר
89	—	—	17	3.	אבי הנולדה [illegible] ואמו שרה-ציפה	זלדה
90	—	—	14	30	אבי הנולדה [illegible] ואמו רחל-לאה.	חנה
91	—	—	21.	7	אבי הנולדות [illegible] ואמו אסתר-חנה	תאומים בת רחל ובת שרה
92	—	—	23.	9	אבי הנולדה [illegible] ואמו גיטל-רבקה [illegible]	בת שרה

39

36

			Октябрь	Хешванъ							אוקטאבער	חשון		
93.	—	—	26.	12.	Новогрудскій мѣщанинъ Шмуель-Янкель Хаимъ-Нохумовъ Вайнбергъ, мать Рыва Симхова —	Дочь Витя	♀	98	—	—	26	12	אבי הנולדה שמואל-יעקב בן חיים-נחום וויינבערג, אשתו רבקה בת שמחה.	בת וויטא
—	98	Матлинъ	27 Ноябр. 3 Нояб.	13. 20	Мѣщ. м. Костюковичи Могилев. губ. Сиупилъ-Айзикъ Лейбовъ Фейфрицъ, — мать Ревза Мовшева —	сынъ Давидъ		—	98	מאטלין	27 נאוו 3	13 20	אבי הנולד שמואל-אייזיק בן לייב פייפריץ, אשתו ריזעל בת משה	בן דוד

Итого родившихся въ Октябрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола семь душъ, женскаго (~~десять~~ одиннадцать) всего ~~семь~~ восемь-надцать душъ — 18. Въ чемъ удостовѣряемъ.

Раввинъ Д. Гринштейнъ

Члены Духов. Правленія { [signature]
~~[signature]~~

№	№		Ноябрь	Хешвань			№						
94	—	—	5.	22.	Мѣщ. м. Жосмира Виленской губ. Янкель Нехемовичъ Боверъ, мать Ривка	Дочь Эстеръ.	94	—	—	5	22	אבי הנולדה יעקב בן נחמיה [illegible] ושם אמה רבקה	בת אסתר
95	—	—	5	22.	Маріупольскій мѣщанинъ Ошеръ Іосиѳовъ Бѣлянскій, мать Цыра Гиршова	Дочь Мира	95	—	—	5	22.	אבי הנולדה אשר בן יוסף [illegible] ושם אמה [illegible] בת הירש.	בת מירה
96	—	—	5	22.	Шавельскій мѣщанинъ Ков. губ. Айзикъ Липмановъ Фридманъ, мать Геня.	Дочь Сара	96	—	—	5	22	אבי הנולדה [illegible] בן ליפמאן [illegible] ושם אמה הענא	בת שרה
—	99	Іерусал.	5 апрѣл. 12.	22. 29	Мѣщ. м. Петровичи Климовичскаго уѣз. Могилев. губ. Іосифъ-Ицко Шлемовъ Радино, мать Сара Соломонова	сынъ Борисъ.	—	99	[illegible]	5 12.	22. [illegible] 29	אבי הנולד יוסף [illegible] בן שלמה [illegible] ושם אמה שרה בת שלמה	בן [illegible]
	100	тоже	5 апрѣл. 12	22. 29	Мѣщ. м. Поцунель Ковенской губ. Дувидъ Гиршевичъ Вечеръ, мать Хана-Песя.	сынъ Идель-Гершонъ.		100	[illegible]	5 12.	22 [illegible] 29	אבי הנולד דוד בן הירש [illegible] ושם אמה חנה-פעסע	בן אידעל-גרשון

Свид. выд. 20/II-46 за № 415234

№	№		Ноябрь	Хешвона			
97	—	—	6.	23		Земл. кол. ~~Сагп~~ Сагайдачна Херсонской губ. Михель Менделевъ Габе, мать Хася —	Дочь Рейзя
—	101	Ерусал.	8 апр. 15	25 3		Аптекарский помощ. Давидъ Борисовичъ Іохельсонъ, мать Либа Хононова	сынъ Исаакъ
	102	Гальперинъ.	8 апр. 15	25 3	вс. бесе- въ М.Ч.	Екатеринославский мещанинъ Израиль Нотовъ Зеленовский, мать Рахиль Іосифовна	сынъ Іосифъ
98	—	—	7	24.		Ковенский мещанинъ Рувимъ Рентовичъ, мать Сора	Дочь Либа.
99	—	—	10	27		Гринкишский мещ. Ковенской губ. Ноахъ Манъ Лемелевъ Сойферъ, мать Неся	Дочь Рохель-Рива

			נאיאבר	חשון			
97	—	—	6	23.		אבי הילדה מיכל בן מענדעל גאבע, אשתו חאסיא.	בת רייזעל
—	101	ירושאלימסקי	8 [illegible] 15	25 3.	פסח	אבי הילד דוד בן באריס יאחעל-סאן, רוקח, ואשתו ליבא בת חנן	בן יצחק
—	102	הלפרין	8 [illegible] 15	25 3.	[illegible]	אבי הילד ישראל בן נטע זעלענאווסקי, סוחר, ואשתו רחל בת יוסף	בן יוסף
98	—	—	7	24		אבי הילדה ראובן רענטאוויץ, ואשתו שרה.	בת ליבא
99	—	—	10	27		אבי הילדה נח-מן בן לעמיל סופר, ואשתו נעסיא.	בת רחל-ריבה

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№ №	Ноябрь	Кислевъ			
103 Ерусал.	13	1		Херсонскій мѣщанинъ Янкель Есселевъ Каць, мать Басе Вульфова	сынъ Самуилъ
	20	8			
104 Хавкинъ	14	2	Тем-рюкъ М. Ч.	Обрѣянскій мѣщанинъ Мендель Хононовичъ Голенцъ, мать Маша Лейзерова	сынъ Беръ
	21	9			
100	15.	3		Ковенскій мѣщанинъ Аронъ Лейбовъ Торчанскій, мать Фейга	Дочь Тауба
101.	19	7		Граф[ск]ій ... Исаакъ Берковичъ Маницкій, мать Гинда	Дочь Нехама-Рива
102.	—	21.		Мѣщ. Крупскаго общ. Сѣненскаго уѣз. Могилев. губ. Мовша Афроимовъ Миркинъ, мать Сара Борисовна	Дочь Бейла

Свід. видано 21/IX 83 г. Я Л 318578.
Выд. копия актов. записи о рож. 14/XII 83
Свід. видано 12/VI 81 р.
Свидетельство о рожд. Эмиль Самуил ... св. вып. В3978682 г. Красноярск Кагановичский р/Бзагсом от 14/IV-54 г. за № 197.

103			13	1		
			20	8		
104			14	2.		
			21	9		
100	—	—	15	3.		
101	—		19	7		
102	—	—	21	9		

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№	№		Ноябрь	Кислевъ		
—	105	Брусаммский	20 Декабрь 27	8 15	Полтавский мещанинъ Мордко Зельмановъ Зелрицкий, мать Роса Гозлева	сынъ Іосифъ
103	—	—	23	11.	Мещ. гр. Скверненица Варшав. губ. Ицикъ Симоновъ Померанцъ, мать Хая Добрамова	дочь Рива
—	106	"	25 Декабрь 1 Дек	13 20	Маріупольский мещанинъ Мардухъ Мееръ-Іосифовъ Мовшовичъ, мать Зельда Шевселева	сынъ Мееръ-Іосифъ
104	—	—	28	15.	Маріупольский мещанинъ Ицко-Герш Зеликовъ Бринчерикъ, мать Злыка	дочь Тауба

Итого родившихся въ Ноябрѣ мес.: мужеского Девятьнадцать душъ — 19. Въ томъ числѣ

— 105	[illegible]	20 / 27	8 / 15	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	
103	—	23	11.	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	
— ~~25~~ 106.	"	25	13.	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	
104	—	28	15	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	

[illegible] пола восемь душъ, женскаго одиннадцать; всего [illegible]

Раввинъ Г. [illegible]

Члены Духов. Правления [illegible signatures]

		Декабрь	Кислевъ		
107	Добкинъ	1. обрѣз. 8	20 27	Рѣчицкій мѣщ. Минской губ. Ошеръ Бунимовъ Рудой, мать Нихама Аронова	сынъ Аронъ
108	Отецъ новорожденнаго	1. обрѣз. 8	20 27	Мѣщ. м. Ракитна Кіевск. губ. Авруль [illegible] Шмееръ, мать Хая-Сора [illegible]нова	сынъ Іосифъ
109	Ерусал.	3. обрѣз. 10	22. 29	Шавельскій мѣщанинъ Герцъ Гиршовъ Янкель, мать Песя Гутманова	сынъ Хнохъ
110	тоже	8 обрѣз. 15.	27 3 тевеса	Кричевскій мѣщ. Чериков. уѣз. Хаимъ-Симонъ Мовшевъ Симонъ, мать Хая-Ривка Ицикова	сынъ Хононъ
105	—	10	28	вѣс. Александровской Повлов[illegible] Ма[illegible] уѣз. мѣщанинъ Мендель Хаимовъ Маркинъ, мать Дебора Овсеева	дочь Рахель

Свід. видано 21/XII 30р.

св. [illegible] видано

Свід. видано 4/I 31р.

Damaged Documnts
Поврежденный документ

			Декабрь	Кислевъ		
106	—	Св. вос. Д№ 278916 21/III 57	11.	29	Екатеринославскій мѣщанинъ Исаакъ Мовшовъ Славкинъ, мать Хая Беркова	Дочь Мира
107	—	—	9.	27.	Землед. колоніи Богодаровки Александров. уѣз. Мардухъ-Беръ Зайвелевъ Свицкій, мать Нехама	Дочь Итта
— 111	Матлина	Копия свид. АЯ № 993443 9/X-50.	13. Апрѣль 20	Тевесъ 1. 8	Землед. с. Селеца Вендорожской вол. Могилев. губ. Мовша Гиршъ-Беровъ Форштатъ, мать Эстеръ-Малка.	Сынъ Калманъ.
— 112	Добкинъ		15 Апрѣль 23	3. 10	Землед. кол. Затишье Мар. уѣз. Ицко-Лейбъ Вульфовъ Хваладовъ, мать Хася Мовшева	Сынъ Моисей
113.	Ерусалим.		16 Апрѣль ~~23~~26	4 14.	Керчь-Еник. мѣщанинъ Соломонъ Абрамовъ Фрейдманъ, мать Теофилія Іосифовна	Сынъ (~~Абрамъ~~) Вульфъ.

40
43

Damaged Documnts
Поврежденный документ

		Декабрь	Тевесъ		
108 Свидет. выдано 14/XI-31 г.	—	18	6.	Логичевскій мѣщанинъ Минской губ. Мееръ Невахов Стронгинъ, мать Мирьямъ	Дочь Сара
109 Свидетельство выдано 14/XI-28 г. № 4056 [illegible] Поменяно с Пятигорск. "солбергитс." 13/V 36 г.	—	24	12	Шполянскій мѣщанинъ Кіев. губ. Хаимъ Янкелевичъ Кропкоръ, мать Эстеръ	Дочь Сима
— 114	Ерусалим.	21. апрѣл. 28	9. 16.	Земледѣлец. Надежной Замъ Шлема Калмановъ Салокъ, мать Асна-Райна.	сынъ Израиль
115.	Мильнеръ	17 апрѣл. 31.	5 19.	Глубокскій мѣщ. Виленской губ. Хаимъ Песаховъ Фидельгольцъ, мать Роха Гиршова	сынъ Исеръ
110 Свидет. выдано 30/XII-38 г. Свид. выдано 4/XI-33. Выдано г. [illegible] 17/IV-38.	—	23.	11.	Таганрогскій мѣщанинъ Гершонъ-Ицхокъ Лейвиковъ Липовацкій, мать Ита Давыдовна	Дочь Злата-Роха

Итого родившихся въ Декабрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола девять душъ, женскаго шесть, всего пятнадцать душъ - 15. Въ чемъ удостовѣряемъ.

Раввинъ [signature]

Члены Духов. Правленія [signatures]

Часть II^я

О бракосочетавшихся

за 1916 годъ.

№	Акта			Января	Швата		
1.	46	63.	Раввинъ Грушинъ	1.	9.	Актъ Кетубы на 37½ руб. свид. были: Яковъ Ароновъ Шархиль и Іосифъ Мардуховъ Ралманъ	Шумячскій мѣщ. Могилев. губ. Абрамъ Янкелевъ Турчинъ, вдов. съ развод. Новогруд. мѣщ. Гиндой-Фрейдой Айзиковой Полячекъ —
2.	20	22.	тотъ же	1.	9.	Актъ Кетубы на 75 руб. свидет. были: Аронъ Кагданъ и Іуда-Неухъ Брискинъ.	Маріупольскій мѣщанинъ Абрамъ Нисалевъ Кулишевскій, холостой съ дѣвиц. Молчадскою мѣщ. Слонимскаго уѣз. Эстеръ-Ханой Шименовой Шевчикъ. —
3.	20	25.	тотъ же	10	18	Актъ Кетубы на 75 руб. свид. были: Аронъ Кагданъ и Траскуновъ Борухъ.	Слуцкій мѣщанинъ Абрамъ-Давидъ Ицковъ-Лейзеровъ Сиротовичъ холостой, съ дѣвицей Александровскою мѣщ. Хая-Сорой Менделевой Соркиной —

				ינואר	שבט		
1	46	63.	הרב [illegible]	1.	9	כתובה על 37½ רו"כ. עדים יעקב ב"ר אהרן שארכיל ויוסף ב"ר מרדכי ראלמאן	האלמן אברהם ב"ר יעקב טורטשין משומיאטש [illegible] והגרושה הינדע-פריידע בת אייזיק פאליאטשעק מנאוואגראדעק
2.	20	22.	הנ"ל	1.	9	כתובה על 75 רו"כ עדים אהרן קאגאדאן ויהודא נח בריסקין	אברהם בן ניסן קולעשאווסקי ממאריופול נשא הבתולה אסתר-חנה בת שמעון שעווטשיק [illegible]
3	20	25	הנ"ל	10	18	כתובה על 75 רו"כ עדים אהרן קאגאדאן וברוך טראסקינאוו	הבחור אברהם דוד בן יצחק ליעזער סיראטאוויטש מסלוצק נשא הבתולה חיה-שרה בת [illegible] סארקין —

№ Акта				Январь	Адаръ I		
4	22	28	Раввинъ Гречъ	24	2.	Актъ Ксубы на 75 руб. сер. свид.: Юда Вишнякъ и Лейбъ Альтшулеръ	Кременчугский мещ. Айзикъ Янкелевъ Рейнштейнъ холостой, съ дѣвицей Херсонской мещ. Рейзею Лейбовой Берковичъ

Итого въ Январѣ мѣсяцѣ четыре брака - 4

4	22	28	הרב [illegible]	24	2	כתובה על 75 [illegible] יהודה ווילנער [illegible] לייב [illegible]	הבחור [illegible] בן יענקב [illegible] הבתולה רייזא בת לייב [illegible]

Къ сему удостовѣряемъ. Раввинъ Г. Гречъ

Члены Духов. Правленія } Ш. Я[illegible]
Ш. [illegible]

Повреждённый документ — Damaged Documnts

№ Акта			Февраль	Адаръ I		
25	38	Раввинъ Грунисъ(?)	5.	14	Актъ Кауби на 75 руб. свидѣт. были Берка(?) Кутманъ и Шимонъ Мовшовскій.	Бердянскій мѣщанинъ Хаимъ Айзиковичъ Кондиовичъ холостой съ дѣвицею Маріупольской мѣщ. Ревекой Лейбовой Эрманъ —
20	20	тоже	21.	30.	Актъ Кауби на 75 руб. свидѣт. были: З. Фаинъ и Мардухай Гинзбургъ	Бахмутскій мѣщанинъ Мойсей Яковъ Меєровъ Брукманъ, хол. съ дѣвицею Надеждинской земл. Хая-Двейра Янкелевой Шаркинъ(?).
~~22~~ 21	~~23~~ 24	тоже	16.	25.	Актъ Кауби на 75 руб. свидѣт. были З. Фаинъ и Берко Гринбергъ —	Полтавскій мѣщанинъ Нисонъ Мовшовъ Липецъ, хол. съ дѣвицею Маріуп. мѣщ. Маріей Израилевой Вишневецкой —

Сведѣн. [illegible] 1 Янв. о 21/882 [illegible]

					אדר		
5	25	38	הרב [illegible]	5	14	כתובה 75 [illegible]	הבחור [illegible]
6	20	20	הנ״ל	21	30	כתובה 75 [illegible]	הבחור [illegible]
7	21	24	הנ״ל	16	25.	כתובה 75 [illegible]	הבחור [illegible]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N	Акта			Февраль	Адаръ II		
8	23.	22.	Раввинъ	25.	4.	Актъ Кедубы на 75 руб. свид. были Шимонъ Шеръ и Давидъ Кисельбаумъ	Мѣщ. гор. Городка Могилевгуб. Мордухъ Исаевъ Паршивый, холостъ, съ дѣв. Полтав. мѣщ. Мейтой Мордковной Бѣлицкой
9	28	51.	тотъже	26.	5.	Актъ Кедубы на 75 руб. свид. были Лейбъ Гиршовъ Кричевскій Ошеръ Альшицъ	Маріупольскій мѣщан. Израиль-Ицко Хаимовъ Ватъ, разводецъ, съ вдовицей, мѣщ. м. Кадима Мстиславскаго уѣз. Двейрой Боруховой Цылевичъ
10	34	56.	тоже	28	7	Актъ Кедубы на 37½ руб. свид. были: Ошеръ Шеръ и Іосифъ Меировичъ	Екатеринославс. мѣщ. Илья Гамшеевъ Палкинъ, вдовецъ съ развед. Гомельской мѣщ. Черной Вольковой Фурманъ.

Итого въ Февралѣ мѣсяцѣ шесть браковъ - 6.

					אדר ב		
8	23	22	הרב	25	4	כתובה 75 רו״כ עדים [illegible]	הבחור [illegible] [illegible] [illegible] הבתולה [illegible] [illegible]
9	28	51.	"	26	5	כתובה 75 רו״כ עדים [illegible]	[illegible] [illegible] הבתולה [illegible] [illegible]
10	34	56	"	28	7	כתובה 37½ רו״כ עדים [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Въ чемъ удостовѣряетъ казен. Раввинъ І. Гершенъ [illegible]

Членъ Духов. Правленія } [illegible]

55
49

№ Акта			Раввин	Марта	Адар	Актъ		№							
11	23	23	Раввинъ Грушинъ	13	21	Актъ Кснуб на 75 руб. Свид. были: Зельманъ Файнъ и Яковъ Мойсеевъ Менахемовъ	Корецкій мещ. Волынской губ. Мардхай Іосьевъ Лейбовичъ Букайло, холостъ, съ дѣв. Измаильской мещ. Бессараб. губ. Ханой Гершковой Марковой	11	23	23	[illegible]	13	21	[illegible]	[illegible]
12	39	42	тотъ же	13	21	Актъ Ксубы на 37½ руб. Свид. были: Юда Веиновъ и Гершъ Полякъ	Чашницкій мещанинъ Витебской губ. Шоломъ Симоновъ Пекеръ, вдовецъ, со вдовою Херсонской мещ. Брайной Самуиловной Куфманъ	12	39	42	„	13	21	[illegible] 37½ [illegible]	[illegible]
13	21	24	тотъ же	13	21	Актъ Ксубы на 75 руб. Свид. были Нафтоли Шлейо и Яковъ Беньминсонъ	Мещ. гор. Мглина Черниговск. губ. Борухъ Аноховъ Орловъ, холостъ, съ дѣвицей Трояновской мещ. Седлецкой губ. Двойрой Іосевой Слонь	13	21	24	„	13	21	[illegible] 75 [illegible]	[illegible]

				Мартъ	Адаръ II		
14.	23.	27	Раввинъ	7	15	Актъ Ксуби на 75 руб. свид-ли: были Израиль Ермакъ и Іуда-Неухъ Брискинъ.	Глуховскій мѣщанинъ, уволенный отъ военной службы Хононъ Абрамовъ Якутинъ, хол. съ дѣвицей Слонимской мѣщ. Тамарой Іосселевой Екимовской.
					Нисанъ		
15	25 / 22	23.	тотъ же	22.	1.	Актъ Ксуб. на 75 руб. свид-ли были: Михель Алитъ и Іуда-Неухъ Брискинъ.	Поневѣжскій мѣщ. Ицхокъ Нехемьевъ Кадушевичъ, хол. съ дѣв. Маріупольской мѣщ. Гителъ Шлеймовой Вайнеръ
16	28	36.	тотъ же	27	6.	Актъ Ксуби на 75 руд. свид. были Нота Хавкинъ и З. Фрайнъ	Личный почет. гражд. Беръ Симоновъ Розумовъ, хол. съ дѣвиц. Маріуп. мѣщ. Леей Мовшевой Зильберовой

Итого съ мартъ мѣс. шесть браковъ ·6·

14	23	27	הרב	7	15	כתובה על 75 רו״כ בעדים [illegible]	הבחור [illegible]
15	25	23	"	22	1	כתובה על 75 רו״כ בעדים [illegible]	הבחור [illegible]
16	28	36	"	27	6.	כתובה על 75 רו״כ בעדים [illegible]	הבחור [illegible]

Въ чемъ удостовѣряю
Раввинъ Г. Грузинъ

Члены Духов. правленія } [signatures]

№	Пота						
17	21	26.	Раввинъ Грушинъ	Апрѣля 20	Нисана 30	Актъ Ксуба на 75 руб. свид. были: Ар. Казе-данъ и Іуда-Нухъ Брискинъ	Екатеринославскій мѣщанинъ Израиль Лейбъ-Арьевъ Соколовъ, холостъ съ дѣвицей Косовской мѣщ. Леей Ершовой Школьникъ.
18	21	23.	тотъ же	21.	Ирр 1	Актъ Ксуба на 75 руб. Свидѣт. были: канторъ синагоги Х. Циприсъ и Ар. Казеданъ.	Таганрогскій мѣщанинъ Александръ Ильинъ Волчекъ, холостой, съ дѣвицей Дворецкой мѣщ. Слонимск. уѣз. Гнесей Шмуелевой Кальмановской

Итого въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ два брака - 2. Въ чемъ

17	21	26	הרב גרינין	איפריל 20	ניסן 30	כתובה על 75 ר"כ עדים אהרן קאזאדאן ויהודא נחום בריסקין
						הבחור ישראל בן לייב-אריה סאקאלאוו נשא הבתולה לאה בת הירש שקאלניק-קאסאווער
18	21	23	הנ"ל	21	אייר 1	כתובה על 75 ר"כ עדים החזן צפרים ואהרן קאזאדאן
						הבחור אלכסנדר בן אליה וואלטשעק [illegible] נשא הבתולה גנעסיא בת שמואל קאלמאנאווסקי

удостовѣряемъ. Раввинъ Г. Грушинъ

Члены Духов. Правленія { Ш. А. [illegible]
[illegible signature]

№	Лѣта			Май	Ир.		
19	24	20	Раввинъ Гуткинъ (Брачный записи ... 7/III 33)	8	18	Актъ Ксуба на 75 руб. свидѣтелями были: Зельманъ Файнъ и Яковъ Залкковскій	Марiупольскій мѣщ. Генохъ Моисеевъ Шейнманъ хол. съ дѣвицей Марiуп. мѣщ. Юдисъ Шмулевой Богуславской
20	~~25 (?)~~ 25	25	тотъ же	8	18	Актъ Ксуба на 75 руб. свидѣт.: З. Файнъ и Зельманъ Яковлевъ Горховъ	Аптекарскій помощникъ Исаакъ-Меeръ Моисеевъ Висельманъ, хол. съ дѣвицей, зубнымъ врачемъ Кларой-Хаей Александровой Левитъ-Левидисъ
21	24	30	тотъ же	8	18	Актъ Ксуба на 75 руб. свидѣтелями были З. Файнъ и Яковъ Салтановскаго	Бердянскій мѣщ. Самуилъ Ицковичъ Островскій, хол. съ дѣвицей Землед. колоніи Межиричъ Масей Есселевой Фиранеръ

				מאי	סיון		
22	24	29	הרב [illegible]	20	1	ש"ב על 75 הנ"ל בעדים [illegible]	הבחור פנחס בן [illegible] עם הבתולה [illegible] בת [illegible]
23	22	25	הנ"ל	27	8	ש"ב על 75	הבחור [illegible] עם הבתולה [illegible] בת [illegible]
24	30	35	הנ"ל	29	10	ש"ב על 75 הנ"ל בעדים [illegible]	[illegible] עם הבתולה [illegible] בת [illegible]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№	Лѣта			Мая	Сивана		
19	19	19.	Раввин Грушк	29	10	Актъ Ксуба на 75 руб. свид. были З. ... и	Бердянский мѣщанинъ Шименъ Есселевъ Калманъ, хал. съ дѣвицею Сорой Баруховой Гутникъ, мѣщ. м. Малина Кіев. губ.
26.	26	26.	тоже	29	10	Актъ Ксубы на 75 руб. свидѣт. были: Исаакъ Косовскій и Юда Вилиновъ	Мѣщ. гор. Стародуба Черниговской губ. Шнеоръ Берко Есселевъ Берминъ, хол. съ дѣвицею Кременчугской мѣщ. Словой Шамаевой Торговицкой
27	19.	30.	тоже	29	10	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Элхононъ Киселевъ и Лейзеръ Цзеркоберъ	Земледѣл. кол. Новоженой Маріуп. уѣзда Залманъ Лейбовъ Кауфманъ, хол. съ дѣв. мѣщ. м. Саланта Ков. губ. Шейной Мордуховой Леви.

Итого въ Маѣ мѣсяцѣ Девять браковъ – 9. [illegible]

				אייר	סיון		
19	24	20	הרב [illegible]	8	18	שטר כתובה על 75 רו״כ [illegible] [illegible]	הבחור חנוך בן משה [illegible] נשא הבתולה [illegible] בת [illegible]
20	25	25	הנ״ל	8	18	שטר כתובה על 75 רו״כ בעדים: [illegible]	[illegible]
21	24	30	הנ״ל	8	18	שטר כתובה על 75 רו״כ בעדים. [illegible]	הבחור [illegible] נשא הבתולה [illegible] בת [illegible]

54

Акта			Мая	Сивана		
24	29	Раввинъ Грушинъ	20	1.	Актъ кесубы на 75 руб. Свидѣт. были З. Фрайнъ и Лейбъ Деревянскій	Мѣщ. губер. гор. Могилева Пинхосъ Герцовъ Фарштаръ, холостъ съ дѣвицей Чаусской мѣщ. Рисей Аншелевой Бородицкой.
22	25	тотъ же	27	8	Актъ кесубы на 75 руб.	Верхнеднѣпровскій мѣщ. Яковъ Кельмановъ Бляхеровъ, хол. съ дѣв. Земледѣл. Долусанской вол. Чериковск. уѣз. Хаей Шевелевой Рубановой
24	~~22~~ 30 ~~30~~ 35.	тотъ же	29	10	Актъ кесубы на 75 руб. Свид. были Аронъ Калецанъ и Иуда Неухъ Брискинъ.	Аптекарскій помощ. Александръ Зусь Хаимовъ Ротманъ холостъ, съ дѣвицей, лекаршей Рейзей Шимоновной Шпетнеръ

				מאי	סיון		
25	19	19	הרב גינזין	29	10	שׁט על 75 רו״כ בעדים [illegible]	הבחור שמעון בן יוסף קליין [illegible] נשא הבתולה שרה בת [illegible] גוטמאן [illegible]
26	26	26	הנ״ל	29	10	שׁט כתובה על 75 רו״כ בעדים: [illegible]	הבחור [illegible] בער בן יוסף [illegible] נשא את הבתולה [illegible] בת שמעון [illegible]
27	19	30	〃	29	10	שׁט על 75 רו״כ בעדים [illegible]	הבחור [illegible] נשא הבתולה [illegible]

Достовѣряетъ Раввинъ Л. Грушинъ

Членъ Духов. Правленія [signature]

Damaged Documnts
Повреждённый документ

№	Мужа	Жены		Iюня	Сивана		
28	20	22	Мавiун. Раввинъ	10	22	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были Iуда-Меухъ Брискинъ и Яковъ Бейлинсонъ.	Житель гор. Ленчицы Калишской губ. Фишель Борисовъ Франкинталь, холостъ, съ дѣв. Трояновской мѣщ. Седлецкой губ. Шейндаль Iоселевой Слонъ[illegible]
29	28	25.	тотъ же	12.	24	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были Вульфъ Сапожниковъ и	Поневѣжскiй мѣщ. Ковенской губ. Шмуилъ Львовичъ Шапиро, холостъ, съ дѣвицею, мкарскою, Рахилью Евсеевою Гальперинъ
30	27	36.	тотъ же	17	29	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были Гдаля Шустеръ и Борухъ Лейбъ Лещинскiй.	Оникштинскiй мѣщ. Ковенской губ. Израиль Янкелевичъ Кацъ, вдовецъ, съ дѣвицею Ковенской мѣщ. Крейной Янкелевой Левитъ[illegible]

56

				יוני	סיון		
28	20	22	הרב [illegible]	10	22	ש״כ על 75 [illegible] [illegible]	הבחור [illegible] [illegible]
29	28	25	[illegible]	12.	24	ש״כ על 75 [illegible]	הבחור [illegible] [illegible]
30	27	36	[illegible]	17	29	ש״כ על 75 [illegible]	[illegible]

№	Акта			Іюня	тамуз		
31.	19.	24.	Раввинъ Грунинъ	19.	1	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Рефоэль Торговицкій и Вульфъ Сапоженниковъ	Аргенинскій свободный гражданинъ Адольфъ Майеръ Абрамовъ Зинбергъ, холостой, съ дѣвицей мѣщ. гор. Тересполя Сѣдл. губ. Рухлей Нехамьевой Гольдфарбъ.
32.	25	45.	тотъ же	21.	3	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Кауфманъ Рубашкинъ и Зельманъ Ароевъ	Землед. кол. Надеженой Маріуп. уѣзда Евель Аронъ Шархисъ, вдовецъ съ дѣвицей Понев[ѣж]ской мѣщ. Перкой Хевелевой Брусованской —
33	23.	28	тотъ же	26.	8	Актъ Ксубы на 75 руб. свидѣт. были: Зельманъ Фрайнъ и Хаимъ Крохъ.	Маріупольскій мѣщанинъ Мойсей Янкелевъ Пейсовъ Гарбеловъ, холостой, съ дѣв. Бахмутской мѣщ. Сарой Ицковой Теменицкой —

Итого во Іюнѣ мѣсяцѣ шесть браковъ — 6. Въ чем достовѣряютъ. Раввинъ І. Грунинъ

Члены Духов. Правленія [illegible]

				סיון	תמוז		
31	19	24	הרב גרינין	19	1	ש״כ על 75 רו״כ בעדים רפאל טארגאווי= ווסקי, וואלף סאפאזשניקאוו.	הבחור וואלף מייער בן אברהם ציזבערג מ[illegible]= [illegible], נשא הבתולה רחל בת נחמיה גאלדפארב מעיר טערעספאל פלך סעדליץ
32.	25	45.	הנ״ל	21	3.	ש״כ על 75 רו״כ בעדים קויפמאן ראבאשקין וזלמן אהרנאוו.	[illegible] יהודה בן אהרן שארקיס [illegible] נשא הבתולה [illegible] פערקע בת חבל ברוסאוואנסקי
33.	23.	28	הנ״ל	26	8.	ש״כ על 75 רו״כ בעדים זלמן פריין וחיים קראך	הבחור משה בן יעקב-פסח [illegible] נשא את הבתולה שרה בת יצחק טעמעניצקי [illegible]

Damaged Documnts
Повреждённый документ

№	Лѣта			Число	Мѣсяцъ										
34	23	28	Раввинъ Гуревичъ	3	15	Актъ Ктуба на 75 руб. свид. были: Лейба Канкинъ и В. Сапожниковъ	Мариупольскій мѣщанинъ Юдель Борухов Урлянскій, хол. съ дѣвиц. Бобруйской мѣщ. Басей Элевной Поукеръ.	34	23	28	הרב [illegible]	3	15	כתובה 75 [illegible]	[illegible]
35	22	24	тоже	29	Авг. 12	Актъ Ктуба на 75 руб. свид. были: Аронъ Канторъ и Іуда-Неухъ Брискинъ.	Березинскій мѣщанинъ Черниг. губ. Пейсахъ Янкель-Іоновъ Юхновскій хол. съ дѣв. мѣщ. м. Гольшки Слоним. уѣз. Голдой Моисеевой Плетницкой.	35	22	24	[illegible]	29	12	כתובה 75 [illegible]	[illegible]

Итого въ Іюлѣ мѣсяцѣ два брака - 2. Начальникъ удостовѣряю. Раввинъ Гуревичъ

Члены Духов. Правленія [signatures]

64
58

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№	Акта		Кто совершалъ	Августъ	Дата	Актъ	Кто вступилъ въ бракъ	№			הרב	אויגוסט	יום	כתובה	
36	28	24.	Раввинъ	17	1	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Исаакъ Косовскій и Шимонъ Рувимъ Гольдбергъ	Мирскій мѣщан. Новогруд. уѣз. Моше-Довидъ Веньяминовъ Трубковичъ хол. съ дѣвицей Могилев. мѣщ. Геней Гершовной Рейфманъ	36	28	24.	הרב דמתא	17	1	כתובה על 75 רט״ו עדים יצחק קאסאווסקי ושמעון גאלדבערג	הבחור משה דוד בן בנימין טרובקאוויץ מעיר מיר נשא הבתולה הענוה בת גרשון רייפמאן
37	22	23.	тотъ же	19.	3.	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Юда Эфроимовъ Милнеръ и Юда-Неухъ Брискинъ	Марупольскій мѣщанинъ Абрамъ-Мойсей Бериковъ Берковичъ хол. съ дѣвицей Ковенской мѣщ. Сарой-Бейлой Абелевой Озуръ	37	22	23	הנ״ל	19	3.	כתובה על 75 רט״ו עדים יהודא בן אפרים מילנער ויהודא נח בריסקין	הבחור משה בן [illegible] בערקאוויץ ממארופאל נשא הבתולה שרה-בילה בת אבא [illegible] מקאוונא
38	23	21	тотъ же	23	7	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Аронъ Калибанъ и Юда-Неухъ Брискинъ	Марупольскій мѣщанинъ Нохумъ-Саулъ Ицковъ Кернеръ, хол. съ дѣвицей Мстиславской мѣщ. Малкой-Леей Абрамъ-Хаимовой Чернякъ	38	23	21.	הנ״ל	23.	7	כתובה על 75 רט״ו עדים אהרן קאלידאן ויהודא נח בריסקין	הבחור נחום-שאול בן יצחק קערנער ממארופאל נשא הבתולה מלכה-לאה בת אברהם חיים טשערניאק ממסטיסלאוול

Итого въ Августѣ мѣсяцѣ три брака

Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Х. Гурвичъ

Члены Духов. Правленія [illegible signatures]

№	Акта			Сентября	Элулъ		
39	24	27	Раввинъ Грунинъ	5	20	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: В. Сапожниковъ и Идель Перецовъ Шулькинъ	Мещ. Пуньскаго общ. Троксскаго уѣзд. Виленской губ. Гдалія Лейзеровъ Кацъ, хол. съ дѣвицей Свирской мещ. той же губ. Цивьей Мовшовной Берлинъ
40	~~37~~ 21	~~50~~ 21	тотъ же	5	20	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: В. Сапожниковъ и Р. Грунинъ	Маріупольскій мещанинъ Эфроимъ Нухимовъ Кухманъ холостой съ дѣв. Витебской мещ. Ревекой Беньяминовой Бейлинсонъ
41	18	18	тотъ же	9	24	Актъ Ксубы на 75 руб. свид. были: Абрамъ Шапировичъ и Абрамъ Вульфовскій	Таганрогскій мещанинъ Симонъ Залмановъ Шайкевичъ хол. съ дѣв. Слонимск. мещ. Перой Давидовной Кадышевичъ
42	37	50	т. же	~~10~~ 25	~~25~~ 11	Актъ Ксубы на на 37½ р. свид. были Палтіель Шецеръ и Идель Плоткинъ	~~(Ковенскій)~~ Вилькомирскій Ков. губ. мещанинъ Мовша Ицковичъ Цисесъ, вдов. со вдовою Ковенской мещ. Ханой Арановичъ

Margin annotations (left page): entry 39 — "Выдана 27/XII 58", "Справ. 8.V. 37 № 16"; entry 41 — "Выслан. III Ар 015765 30/V-1959 г."

66

80

				ספטמבר	אלול		
39	24	27	הרב גרונין	5	20	כתובה על 75 הע' בעדים סאפאזשניקאוו וואלף-פרץ שולקין	הבחור גדליה בן ליעזר כץ מעיר פונסק והוא עתה פלך ווילנא נשא הבתולה צביה בת משה בערלין מעיר סווירז פלך הנ"ל
40	21	21	הנ"ל	5	20	כתובה על 75 הע' בעדים הרב גרונין וסאפאזשניקאוו	הבחור אפרים בן נחום קוהמאן מאריופאל נשא הבתולה רבקה בת בנימין ביילינזאן מעיר וויטעבסק
41	18	18	הנ"ל	9	24	כתובה על 75 הע' בעדים אברהם שאפירא ואברהם וואלפאווסקי	הבחור שמעון בן זלמן שייקעוויטש מטאגאנראג נשא הבתולה פערל בת דוד קאדישעוויטש מסלאנים
42	37	50	הנ"ל	25	11	כתובה דרבנן על 37½ הע' בעדים פלטיאל שעכטער וידל פלאטקין	האלמן משה בן יצחק ציסעס מוואלקאמיר נשא האלמנה חנה בת אהרן אהרנאוויטש מקאוונא

№	акта			Сент.	тишре		
43	40	46	Морйун. Раввинъ Грунинъ	25	11.	Актъ Коубъ на 37½ руб. свид. были Равв. Грунинъ и В. Сапожниковъ. ——	Чериковскій мѣщ. мѣщанинъ Кричевскаго общ. Мовша Абелевъ Рысинъ, вдовецъ, со вдовою Стеблевскою мѣщ. Канев. уѣз. Фейгою Шмулевою Виноградской
44.	27	36.	тотъ же	26	12.	Актъ Коубъ на 75 руб. свид. были: В. Сапожниковъ и Іосифъ Залмановъ Фридландъ	Косовскій мѣщ. Слоним. уѣз. Абрамъ Гиршовъ Кулишевскій, хол. съ дѣв. Крестьянкой Иркут. губ. Верхоленскаго уѣз. Илгинской волости Песей Абрамовой Либерманъ ——
45	21	22.	т. же.	26.	12.	Актъ Кобда на 75 руб. свид. были Шименъ и Тевель Шеръ.	Велижскій мѣщанинъ Мендель Янкелевъ Эпштейнъ, хол. съ дѣв. Лигумской мѣщ. Шавельскаго уѣз. Этою Зайвелевою Шеръ

				סענטיאבער	תשרי		
43	40	46	הרב גרונין	25	11.	כתובה מבוטן על סך 37½ רו"כ בעדים הרב גרונין וגם סאפאזשניקאוו	האלמן משה בן אבא רייסין מעיר קריטשעווסק נשא האלמנה פיגא בת שמואל ווינא־גראדסקי מעיר סטעבלי מחוז קאנעוו
44	27	36	הנ"ל	26	12.	כתובה על סך 75 רו"כ בעדים סאפאזשניקאוו ויוסף זלמן פריד־לאנד	הבחור אברהם בן הירש קולישעווסקי מקאסאוו נשא הבתולה, האלמנה פעסיא בת אברהם ליבערמאן ——
45	21	22	הנ"ל	26	12.	כתובה על סך 75 רו"כ בעדים שמעון וטעוויע שער.	הבחור מענדל בן יעקב עפשטיין מוועליז נשא את הבתולה עטיא בת זאנוויל שער מעיר ליגום

Damaged Documnts
Поврежденный документ

68

62

46.	29	34.	Раввин Гручиц	Сент. 27	тишре 13.	Актъ Кесуба на 75 руб. свид. были Аронъ Каганъ и Куда-Неухъ Бряскинъ	Россовскій мещанинъ Исаакъ Давидовичъ Розенштейнъ хол. съ девицей Могилевск. мещ. Сарой Лейбовой Эрманъ	46	29	34	הרב גרוצי	אלול 27	תשרי 13.	כתובה על סך 75 רו״כ העדים אהרן קאהאן ונח בריסקין	הבחור יצחק בן דוד ראזענשטיין מראססאוו נשא הבתולה שרה בת יהודה-לייב ערמאן יבפ״ה מוהילוב

Итого въ Сентябрѣ мѣс. восемь браковъ — 8. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Л. Гручиц

Члены Духов. Правленія

47	24	24.	тотъ же	Октябрь 10.	тишре 26.	Актъ Кесуба на 75 р. свид. были: Рафаилъ Торговицкій и В. Сапожниковъ	Рѣчицкій мещ. Минской губ. Гиршъ Гилелевъ Брейгинъ, онъ же Бригинъ, хол. съ девицей Слуцкой мещ. Кейлой Лейбовой Кантиной, по евр. Ноеми	47	24	24	הנ״ל	אקטאבער 10	תשרי 26.	כתובה על סך 75 רו״כ העדים רפאל טארגאוויצקי וזאב סאפאזשניקאוו	הבחור הירש בן הלל ברייגין מעיר ראטשיצא פלך מינסק נשא הבתולה קיילא בת לייב קאנטין מק׳ סלוצק נעמי

Итого въ Октябрѣ мѣс. одинъ бракъ — 1. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Л. Гручиц

Члены Духов. Правленія [signatures]

				Ноябрь	Хешвана		
48	27	32	Раввинъ Грунманъ	7	24.	Актъ Ксубы на 75 руб. свидѣтели: Эфраимъ и Гиршъ Давидовъ Сухаревъ	Маріупольскій мѣщанинъ Абрамъ-Гилель Есселевъ Ломовскій, хол. съ дѣвицей Дисненской мѣщ. Фаи-Бейлой Юдовой Финкельманъ.
					Кислевъ		
49	20	23.	тотъ же [illegible] 17/VII [illegible]	13.	1.	Актъ Ксубы на 75 руб. свидѣтели: Іона Бѣлобородовъ и Шоломъ Бѣлинкій.	Новозлатопольскій земледѣл. Екатер. губ. Давидъ Абрамовъ Воркель, хол. съ дѣвицей Слонимск. мѣщ. Бейлой Лейзеровой Полонской.
50	37	30	тотъ же	17	5.	Актъ Ксуба на 37½ руб. свид. Эфраимъ и Іуда Эфроимовъ Милнеръ —	Нагайскій мѣщанинъ Залманъ Мордуховъ Рубиновичъ, холостой, съ разводкой Кременчугской мѣщ. Гиней-Хаей Мойше-Іосифовой Проворной —

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№	Акта			Ноябрь	Кислев		
51	24	28	Раввинъ Грунинъ	27	10	Актъ Ксубы на 75 руб. сандъ: Аронъ Канедонъ и Худа Неухъ Брискинъ	Марiупольскiй мѣщанинъ Ансилимъ Хаимовъ Рабиновичъ хол. съ дѣвицею дочерью Одесскаго 2ой г. купца Надеждою Яковлевой Гальпериной
52	23	22	"	29	17	Актъ Ксубы на 75 руб. сандъ: Брискинъ и Гершонъ Гольдштейнъ	Радомысльскiй мѣщ. Кiев. губ. Мендель Хаимовъ Чайковскiй, холостъ, съ дѣвицею Поневѣжесской мѣщ. Мирьямъ Липмановой Капланъ

Итого въ Ноябрѣ мѣс. пять браковъ – 5.

Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Грунинъ

Члены Духов. Правленiя: [signatures]

64

N	N	Лета			Декабря	Кислевъ		
51	53.	20	22.	Раввинъ Грушке	4.	23.	Актъ Кубы на 75 руб. свид. З. Франкъ и Юда Эфроимовъ Миллеръ	Шкловский мещанинъ Могилев. губ. Мовша Завелевъ Липкинъ, холостъ, съ девицей Быховской мещ. Белою Хаимовной Голубовой
52	54/~~36~~	35	55	тотъ же	15	Тевеса 3.	Актъ Кубы на 37½ руб. свид. Пинхосъ Володавский и Мендель Кричевский	Плунгянский мещ. Ковенской губ. Мордхе Шименовъ Шерцъ, вдовецъ со вдовою Екатер. мещ. Эфраимъ Янкелевой Хмельницкой
55	28	38		тотъ же	16	4	Актъ Кубы на 75 руб. свид. Лейба Кушелевский и Ада Мовшевъ Зильберъ	Маріупольский мещ. Борисъ Марковичъ Гринбергъ, разведенъ съ Новобрагинской мещ. Минской губ. Ривкою Янкелевною Юревицкой

Итого въ Декабре месяце ~~трех~~ факта — 3

Раввинъ Г. Грушке

Члены Духов. Правления [illegible]

Часть III-я

О разведшихся за 1916 годъ.

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N	Акта			Января	Адоръ I			
1.	54	54.	Духов. Раввиномъ Косовскимъ при свид. Аронъ Кажданъ и Мордухъ Добкинъ.	24	5	По причинъ несогласной жизни супруговъ	По решению Мариупольск. Раввина Гурвича	Мариупольский мещанинъ Шрамъ Ицко Хаимовъ Натъ развелся актомъ разводнымъ съ женою своею Иткой Абрамовной, ур. Папаницкой

Итого въ Январѣ мѣсяцѣ одинъ разводъ — 1. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Г. Гуревичъ

Въ февралѣ мѣсяцѣ разводовъ небыло. Раввинъ Г. Гуревичъ

Члены Духов. Правленія { [signature] [signature]

				Марта	Адоръ II			
2.	52	53	Вышеназв. Духов. Раввиномъ при свид. вышеназв.	1	9	по вышеозначен. причинъ	по решению тогоже Раввина	Ракинский мещ. Новоалександров. уѣз. Ковенской губ. Кива Лейба Лейбовъ Іоффе, развелся актомъ разводнымъ съ женою своею Песей-Ханой

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№	лѣта			Марта	Нисана			
3	27	41.	Духов. Раввиномъ Косовскимъ Свид. были Дронъ Кардонъ и Мордухъ Дойкинъ	24	3	по причинѣ несогласной жизни супруговъ	Ко рѣшенію Мар. раввина Грушина	Мѣщ. м. Костюковичи Могилев. губ. Давидъ Абрамовъ Хайкинъ актомъ разводнымъ развелся съ женою своею Леей Давидовой, ур. Коганъ

Итого въ Мартѣ мѣсяцѣ два развода — 2 Въчемъ удостовѣряютъ Раввинъ Л. Грушинъ

Члены Дух. Правленія [signatures]

				Мая	Ияръ			
4	30	31.	также не в. назв. Раввиномъ при в. уп. свидѣтеляхъ	12.	22	по в. означенной причинѣ	по рѣшенію того же ров.	Александровскій мѣщанинъ Моисей Нухимовъ Бухъ развелся съ женою своею Марьею

Итого въ Маѣ мѣсяцѣ одинъ разводъ — 1 Въчемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Л. Грушинъ

Членъ Духов. Правленія [signatures]

Съ Іюня мѣсяца по 1е Января 1917 года разводовъ небыло, въчемъ удостовѣряемъ.
Раввинъ Л. Грушинъ

Члены Духов. Правленія [signatures]

№ ж.	№ м.	Гдѣ умеръ	Число хр.	Число евр.	Лѣта	Болѣзнь и на отчего умеръ	Кто умеръ.
			Январь	Шватъ			
1.	—	Въ Маріуполь	3^го	11.	7	воспаленіе легкихъ	Херсонская мѣщ. Нехама-перлъ Александровская —
—	1	тамъ же	4.	12.	84.	старческ. маразма	Богуславинскій мѣщан. Виленской губ. Орелъ Абрамовъ Гирмовичъ —
2.	—	т. же	8	16.	80	старческ. маразма	Борисовская мѣщанка Нехама Мордухова Шейманъ
—	2.	т. же	13.	21.	3.	скарлатины.	Мальчикъ Мотель, сынъ Шидловскаго мѣщанина Мовши Шеина.
~~3~~	—	т. же	~~7~~				
3	—	"	12.	20	77	порока сердца.	Маріупольская мѣщанка Хая Вульфовна Лейбовская

	№		Январь	Шватъ			
—	3	Въ Маріуполѣ	18	26	65	Катарактъ	Бейсагольскій мѣщан. Ковенской губ. Лейбъ Файвушовъ Функъ
				Адаръ I			
—	4	тамъ же	23	1	58	Ущемленія грыжи	Земледѣл. колон. Хлѣбодаровки Маріуп. уѣз. Мовша Давидовъ Душацкій
—	5	т. же	25	3.	25.	туберкулеза	Маріупольскій мѣщанинъ Абрамъ Берковичъ Полецкій
—	6.	т. же	26.	4.	55.	воспаленія почекъ	Таганрогскій мѣщанинъ Самсонъ Зальмановичъ Шайкевичъ
–	7	~~т. же~~ Умеръ въ Харьковѣ и погребенъ въ Маріуполѣ	27 / 29.	5.	40	Отъ септицеміи /заразенія крови/	Маріупольскій мѣщанинъ Ицко Мойсеевичъ Арбевъ

			יאנואר	שבט			
—	3.	[illegible]	18	26	65	[illegible]	[illegible]
				אדר א			
—	4	"	23.	1	58	[illegible]	[illegible]
—	5	"	25	3.	25	[illegible]	[illegible]
	6.	"	26	4	55.	[illegible]	[illegible]
	7	[illegible]	27	5	40	[illegible]	[illegible]

2/69

№			Января	Дворъ I			
—	8	Въ Маріуполѣ.	30	8	65	порока сердца.	Темрюкскій мѣщанинъ Янкель Гершовъ Вейзбинчъ.

Итого умершихъ въ Январѣ лицъ мужескаго пола восемь душъ, женскаго три, всего одиннадцать душъ — 11.
Вѣрность удостовѣряемъ. —

Раввинъ Л. Грушко

Члены Духов. Правленія { [illegible] [illegible]

—	9	Въ Маріуполѣ.	Февраля 1-го	10	66	воспаленія почекъ	Мѣщ. м. Таурогена Ковенской губ. Хаимъ Мовшевъ Блюмбергъ.
4	—	т. же	4	12	52.	воспаленія почекъ.	Бердичевская мѣщ. Хана Мойсеева Роздова

№	№		Февраль	Адаръ I			
5	—	Въ Маріуполѣ	4	13	30	туберкулезъ легкихъ	Мещ. м. Чашники Могилев. губ. Лея Шмуйлева Пеклеръ
—	10	тамъ же	6.	15.	85.	Стар. маразма	Мещ. Ковенской губ. Рувимъ Томбакъ (Бълженецъ)
—	11	тамъ же	10.	19.	55.	воспал. легкихъ	Оршицкій мещанинъ Нахимъ Шлемовъ Перминъ
6.	—	т. же	14	23.	15.	Отъ саркомы	Полтавская мещанка Песя Юдалева Красиновская
—	12.	т. же въ мест. тюрьмѣ	16.	25.	30.	туберкулеза	Златопольскій мещан. Черниг. губ. Шмуль-Иецко Абрамовъ Моханъ
—	13	т. же	20	29	47	туберкулеза	Мещ. м. Янова Витебской губ. Беніоминъ Лейбовъ Асріелъ

			בפעברואר	ואדר I			שבט 71
5	—	במאריופאל	4	13.	30	משחפת הריאה	לאה בת שמואל פעקלער נולדה בטשאשניק
—	10	"	6.	15	85	מזקנה	ראובן טאמבאק מפלך קאוונא
	11	"	10	19	55	מדלקת הריאה	[illegible] נחום בן שלמה פערמין
6	—	"	14	23	15	מסרטן	פסיא בת יהודה קראסינאווסקי מפאלטאווא
—	12	"	16.	25	30	משחפת	[illegible] בן אברהם [illegible]
—	13.	"	20	29	47	[illegible]	בנימין בן לייב אשריאל [illegible] מפלך וויטעבסק

—	14	Въ Марту. Февраль Адоръ ...	21.	30	54.	Отъ рака желудка	Мѣщ. Шидловскаго общ. Ковенской губ. Израиль-Кавель Кагановичъ	—	14	בפברואר ואדר	21	30	54	מסרטן הקיבה	ישראל-עקיבא קאגאנאוויטש [illegible]
—	15	т. же	22	1.	68	отъ кровоизліянія въ мозгъ	Земл. кал. Заринск. Марійск. губ. Іосель Сар[illegible]моновъ Фейгельманъ		15	"	22	1	68	מרוצת הדם להמוח	יוסף בן הרבי פייגעלמאן [illegible]
7	—	т. же. Адоръ II	29	8	54.	воспал. почекъ	Слонимская мѣщ. Шейна-Эстерь Вульфовская	7	—	" ואדר ב	29	8	54	מדלקת הכליות	[illegible] שיינע-עסתר וואלפאוויטש
8	—	т. же	29	8	13.	воспал. легкихъ	Мѣщ. Ковенской губ. Хана Фридманъ (дѣвица)	8	—	"	29	8	13.	מדלקת הריאה	ילדה בתולה חנה פרידמאן [illegible]

Итого умершихъ въ февралѣ мѣсяцѣ мужескаго пола семь душъ, женскаго пять всего двѣнадцать душъ - 12. Въ чемъ удостовѣряемъ.

Раввинъ [illegible]

Членъ Духов. Правленія } [illegible]

N	N		Марта	Адаръ			
—	16	Въ Маріямполѣ	1.	9	75	воспаленія почекъ	Мѣщ. м. Шавли Ковенской губ. Гиллель Рахманъ
9	—	тамъ же	4	12.	60.	сахарной болѣзни	Маріямпольская мѣщ. Гитта-Бася Гершона Найгаузъ
10.	—	т. же	6.	14.	лѣта точно неизв.	Отъ рака	Ковенская мѣщ. Хая Корина, бѣженка (?)
—	17	т. же.	6.	14	35.	порока сердца	Мѣщ. м. Захарина Могилев. губ. Хононъ Лейбовичъ Райхлинъ
—	18	т. же.	15.	23.	20	туберкулеза	Мѣщ. гор. Могилева Аврамъ Гиршъ-Лейбовъ Шальманъ
—	19	т. же	15	23	7	воспал. мозга	Мальчикъ Юдель с. Россіены мѣщ. Ерухима Гольдберга

		מארט	אדר			
16	במאריאמפאל	1	9	75	מחלת הכליות	הילל בן רחמאן ממ[illegible] שאוולען פלך קאוונא
—	"	4	12.	[illegible]	מחלת סוכערנע	חשה גיטעל באשא בת גרשון נייהויז
—	"	6	14		מחלת הסרטן	אשה חי' קארין מקאוונע
17	"	6.	14	35	מחלת הלב	חנן בן לייב משקלאוו מאור מאגילעוו פלך מאהילעוו.
18.	"	15	23.	20	מחלת טובערקולאז	אברהם בן הירש לייב שאל-מאן. ממאהילעוו
19	"	15	23	7	דלקת המוח	נער יודעל בן ירוחם גאלד-בערג. מראסיען

26, ок. 1916 г.

N	N		Мартъ	Адаръ		Отъ	
—	20	Въ Маріуполѣ	16	24	42	порока сердца.	Орѣховскій запор. Шмуель Фатеуловъ Бай
—	21	тамъ же	17	25	42.	опухоли голов. мозга	Кременчугскій мѣщ. Беръко Эноховъ Брадскій
	22.	т. же.	17	25	6.	воспал. мозга	Мальчикъ Вольфъ, с. потом. почет. гражд. Бенціона Голодеца
—	23	т. же.	18	26.	55.	злокачеств. анемія	Вилкомирскій мѣщ. Аронъ Мовшевичъ Дудикъ
	24	т. же.	20	28	65.	общей водянки	Поневежскій мѣщан. Борухъ Янкелевъ Брайнесъ
	25.	т. же.	23.	Нисанъ 2	59	порока сердца	Маріупольскій мѣщанинъ Шевель Нахмановъ Зильберманъ

			מרץ	אדר			
—	20	[illegible]	16	24	42.	[illegible]	[illegible]
	21.	"	17	25	42	[illegible]	[illegible]
—	22	"	17	25.	6	[illegible]	[illegible]
—	23.	"	18	26	55	[illegible]	[illegible]
	24	"	20	28	65	[illegible]	[illegible]
	25	"	23	ניסן 2	59	[illegible]	[illegible]

N ж.	N м.		Мартъ	Нисанъ			
11	"	Въ Маріуполь	23.	2.	62.	порокъ сердца.	Ковенская мѣщанка Рися Лейбовна Штайнбухъ
12.	"	тамъ же	25.	4.	50	рака.	Маріупольская мѣщанка Крася Іосифовна Кононовичъ
—	26	т. же.	27	6.	3.	восп. мозга	Реб. Ицхакъ, с. Глуховскаго мѣщанина Гирша Якутина

			מרץ	ניסן			
11	—	במריופול	23	2	62	ממחלת הלב	האשה ריסיא בת לייב שטיינבוך
12	"	"	25	4	50	ממחלת הסרטן	האשה קריסיא בת יוסף קאנאנאוויטש
—	26	"	27	6	3.	מדלקת המוח	ילד יצחק בן הירש יעקוטין מגלוכאוו.

Итого умершихъ въ Мартѣ м[еся]цѣ мужескаго пола одиннадцать душъ, женскаго четыре; всего пятнадцать душъ — 15. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ Я. Гринш[illegible]

Членъ Духов. Правленія [illegible signatures]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

NN ж.	NN м.	Где умеръ и погребенъ	Число хр. Апр.	Число евр. Нисана	Лѣтъ	Болѣзнь	Кто умеръ
13	—		3	13	80	стар. маразма	Ковенская мѣщанка Гида-Лея Ицкова Ратбманъ
14.	—	Въ Маріуполѣ	8	18	58	грудной жабы	Маріупольская мѣщ. Перля Есѣлева Зильберманъ
15	—	тамъ же	8	18	78	стар. мараз.	Шавельская мѣщ. Ита Голда Гиршова Янкель
16.	—	т. же	10	20	3½	воспал. легкихъ	Дѣвочка Рива д. Мглинскаго мѣщ. Бенціона Левина
17	—	т. же	13	23	40	туберк. легкихъ	Кричевская мѣщ. Могилев. губ. Хана Евелева Рысина
18	—	т. же	15	25	15	туберк. легк.	Ковенская мѣщ. Фрейда Мовшева Платъ

			Апрѣль	Нисанъ			
—	27	Ив. Мар.	18	28	10 мѣсяцевъ	воспал. легкихъ	Реб. Яковъ, с. Маріупольскаго мѣщанина Арона Лендинскаго
19	—	тамъ же	21.	Ирь 1	70	кровоизліяніе въ мозгу	Мѣщ. гор. Таганрока Сара Рива Исерова Клубокъ
—	28	т. же.	21.	1	58	порока сердца и воспал. почекъ.	Маріупольскій 1^го^ г. Купецъ Исай Ехіелевичъ Матецкій
20	~~29~~	т. же.	24.	4.	17	воспал. легкихъ.	Мѣщ. м. Шадова Ковенской губ. Двойра Лея Ехіелева Штейнъ
	29	т. же.	27	7.	2 мѣс.	воспал. легкихъ	Реб. Исаакъ, с. Гродненскаго мѣщ. Бера Бабича
свид. выд. 10/ІІ-82 Нр.	~~30~~	т. же.	27	7	~~38~~ 56.	~~(грудной жабы)~~ паралича сердца	Маріупольскій мѣщ. Вульфъ Ицковичъ Капилевичъ

Итого умершихъ въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ мужескаго пола четыре души, женскаго восемь, всего двѣнадцать душъ 12. Къ чему удостовѣряемъ.

Раввинъ Л. Гочинъ

Члены дух. прав. } [signatures]

Damaged Documnts
Поврежденный документ

N	Порядк. уѣзда	~~Число хр.~~ Число хр.	Число евр.	Лѣта	Болѣзнь	Кто умеръ
	въ Марш-	Мая	Ияръ			
—	31 пон.	1.	11.	17.	напалъ подъ поѣздъ, который и убилъ	Мѣщ. м. Стаева Сандомирскаго уѣ. Радомской губ. Александръ Мендслевъ Израилевскій
—	32. такъ же	8	18	1	воспаленіе легкихъ	Реб. Эфроимъ С. Мглинскаго мѣщ. Бенціона Левина
—	33. т. же	17	27	1 г. 7½ м.	воспал. легкихъ	Реб. Альбертъ, с. Слуцкаго мѣщ. Наума Борда
21.	— т. же	19.	29.	14	воспал. мозга	Дѣв. Кейданск. мѣщ. Ента Іоселева Шнайдеръ
—	34. т. же	19	29	49.	рака желудка	Витебскій мѣщанинъ Іосель Ицковъ Смулаковскій
—	35. т. же	20	Сивонъ 1	4 нѣд.	желуд. кишеч. катара	Реб. Моисей, внебр. сынъ Ковенской мѣщ. Эстеръ Шапиро

Damaged Documnts
Поврежденный документ

№ жен.	№ муж.		Мая				
—	36	Въ Марiу-поль	21.	2.	1/2	воспаленiе мозга.	Реб. Идель, с. Бейсагольскаго мѣщанина Ков. губ. Матуса Боруховича
—	37	Въ Марiуполѣ	24	5.	47	отъ кровоизлiянiя въ мозгу.	Екатеринославскiй мѣщанинъ Исай Лейбовъ Шпарбергъ
22	—	тамъ же	24	5	13.	туберкулеза легкихъ	Дочь Марiупольскаго мѣщ. Рося Мордухова Левинъ
—	38	т. же	28	9.	72	отъ рака	Дорбянскiй мѣщ. Ковенск. губ. Лазарь Лазаревичъ Гарбергъ.
	39.	т. же	28	9	69	воспал. легкихъ	Новогрудскiй мѣщанинъ Берл Фишковъ Негрумовскiй.

Margin notes beside entry 37: [illegible] ... 437516 ... 17.ІІІ.75

Итого умершихъ въ Маѣ мѣс. мужескаго пола девять душъ, женскаго двѣ, всего одиннадцать 11.
Въ чемъ удостовѣряю.
Раввинъ Л. Грушко

Члены Духов. Правленія [illegible signatures]

№ ж.	№ м.		Июня	Сивана			
—	40	Въ Марiуполе Б.	1.	13.	½ г.	желуд. кишк. катара	Реб. Беръ, с. мещ. Николаевскаго обд. Дрисненскаго уез. Залмана Чорика
23	—	тамъ же	1.	13	56.	отека легкихъ	Захаринская мещ. Могилев. губ. Сара-Бейля Абрамова Райхлинъ
24	—	т. ж.	1.	13.	35	отравилась	Старобыховская мещ. Могилев. губ. Сара Залменова Аронова
—	41	т. ж.	2	14	1 г. 4 м.	кроваго поноса	Реб. Григорiй, с. Таганрогскаго мещ. Лейба Шнайдера
—	42	т. ж.	3.	15.	22.	тубер. легкихъ	Могилевскiй (губ.) Сауль Гамшеевъ Шуръ
—	43	т. ж.	4	16.	65.	Отъ рака	Шавельскiй мещ. Беръ Тевелевъ Iоселъ

№ ж.	№ м.		Іюня	Совершено			
—	44	Въ Маріуполѣ	6.	18	74	паралича сердца	Луганскій мѣщанинъ Ицхъ Аврумовичъ Днмарскій
25	—	т. ж.	7	19	66	порока сердца	Двинская мѣщанка Нехама Дрицъ
26	~~45~~	т. ж.	15.	27	2.	паралича сердца.	Дѣвушка Валентина, дочь Феодосійскаго мѣщан. Льва Вейнберга
27 ~~26~~	—	т. ж.	21.	(тамужъ) 3	½.	воспал. мозга	Дѣвочка Марголисъ, д. Боруха Шевчика слоним. мѣщ.
—	~~46~~ 45	т. ж.	21.	3	½ г.	желуд. киш. катара.	Реб. Хаимко, с. Богославлов. мѣщ. Кiев. губ. Пинхуса-Шая Глусгольда
—	~~47~~ 46.	т. ж.	21.	3.	48	порока сердца	Мелитопольскій мѣщ. Шая Яковлевъ Кремянскій

			Іюня	Таммузъ			
—	~~48~~ 47.	Въ Маріуполѣ	23.	5.	1/2	отъ холеры	Внѣбрачный ребенокъ Давидъ Торговецкій. съ Продкие ~~(illegible)~~ Хан Ѳен Торговецкая
	~~27~~ 28	— тамъ же	24.	6.	70	порока сердца	Бердянская мѣщ. Фейга Зелмкова Берженская
	29	— т. же	26	8	3½	разстройство желудка	Дочь Самонскаго мѣщ. Двойра Беньяминова Шапиро
	~~29~~30	— т. же	27	9	64	Отъ кровоизліянія въ мозгу	Бердянская мѣщанка Бина Яковлева Фильштинская
—	48	т. же	27	9	86	стар. маразма	Бейсагольскій мѣщ. Ковенск. губ. Шмуэль Пейсаховъ Левинъ
—	~~50~~49	т. же	30	12	52	злокач. малокровія	Ковенскій мѣщанинъ Хаимъ Абелевъ Кытнеръ

Итого умершихъ въ Іюнѣ мѣс. мужс. пола ~~одиннадцать~~ десять душъ, женск. восемь; всего восемнадцать душъ – 18.
Въ чемъ удостовѣряетъ Раввинъ І. Грушичъ

Члены Духов. Правленія { Ш. Я. Гей... Шо...въ

N ж.	N м.		Іюля	Тамуза			
"	50	Въ Маріуполь	1.	13.	50	Зараженія крови	Землед. колон. Заринской Маріуп. уѣз. Мовша-Лейба Шаевъ Зильбербордъ
—	~~52~~ 51.	тамъ же	2.	14	1/2 г.	дѣтской холеры	Реб. Исаакъ с. Славяносербскаго мѣщан. Соломона Меерова
	~~53~~ 52.	тамъ же	3.	15.	1½	воспал. толстой кишки	Реб. Беніяминъ с. Якова Могилевскаго
~~30~~ 31	—	т. же	6.	18	65.	кров. поноса.	Ковенская мѣщанка Хіена Хазанъ
—	~~54~~ 53	т. же	6.	18	1 г. 2 м.	дизентеріи	Реб. Хацкель, с. Кейданскаго мѣщ. Іоселя Корена
32	—	т. же	7	19	4 м.	кров. поноса	дѣвочка Эстеръ Гухартъ, дочь бѣж. изъ Ковны

Damaged Documnts
Поврежденный документ

			Іюля	тамуза			
33	—	Въ Маріуполѣ	10	22	59	порока сердца	Глуховская мѣщанка Рися-Хая Израилева Ямпольская
34	—	тамъ же	12	24	80	стар. маразма	Маріупольская мѣщанка Сара Самойлова Чорткова
—	~~55~~ 54	тамъ же	16	28	1	воспал. легкихъ	Реб. Моисей, с. мѣщ. м. Новопосковичи Могилев. губ. Берка Казулина
35	—	т. же	17	29	8	отъ той же бол[ѣз]ни	Дочь Новобугского мѣщ. Ктзя Аронова Рудая
—	~~56~~ 55	т. же	20	Аба 3	11	кровоизліянія въ мозгу	Сынъ Маріупольскаго купца Александръ Шмулевъ Глазеръ
—	~~57~~ 56	т. же	24	7	1	круп. воспаленія легкихъ	Реб. Соломонъ с. Краснопольскаго мѣщ. Шамая Раскина

			Іюля	Абъ			
~~58~~ 57		Въ Маріуполѣ	25	8	50	скоропостижно	Бердянскій мѣщанинъ Рувинъ Исаковъ Поляковъ
~~35~~ 36	—	т. же	27	10	65	воспал. легкихъ	Пружанская мѣщ. Гродненской губ. Хася-Геня Абрамовичъ
~~36~~ 37	—	т. же	28	11	3½	катаръ легкихъ	Дочь Чериковской мѣщ. Сура Мардухова Гинзбургъ

Итого умершихъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ мужескихъ пятнадцать душъ — 15. Вочелъ

...ла восемь душъ, женскаго семь; всего
до [illegible]. Раввинъ [illegible]

Члены Духов. Правления } [illegible]
[illegible]

N	N		Августъ	Аб.			
38	—	въ Марiу-полѣ	1.	15	1½	дизентерiя	Дѣв. Бася, дочь Паппинскаго мѣщ. Фалка Раппопорта
39	—	тамъ же	1	15	1½	поноса	Дѣв. Лея, дочь мѣщ. Юды Сапфера
40	—	тамъ же	4.	18	1/8	кров. поноса	Россiенская мѣщ. Рейзя Блохъ
41.	—	тамъ	10	24.	2.	катарра ки-шекъ	Дѣв. Рахиль, дочь мѣщ. Израиля-Лейба Михновича
—	58	т. же	11.	25.	47	дизентерiи	Мѣщ. м. Шедрина Бобруйскаго уѣз. Лейба Нисонъ Нахмановъ Рабиновичъ.
—	59	т. же	12	~~9 мѣсяц.~~ 26	9 мѣсяц.	отъ исто-щенiя	Реб. Яковъ, с. Дубровенскаго мѣщанина Исаака-Зихона Нехмада
—	60	т. же	13	27		Туберку-леза.	Гродескiй земледѣлецъ Израиль Мовшевъ Симха

№№		Август	Абъ			
61	Въ Маріуполѣ	12	26.	51.	рака желудка	Маріупольскій мѣщанинъ Хаимъ Герцовъ Шимоновичъ
62	т. же	18	Элулъ 2	17	Эпилепсіи	Новоградскій мѣщанинъ Волфъ Янкелевъ Нѣмченокъ
63	т. же	19	3.	68	опухоли кишечника	Новомиргородскій мѣщанинъ Нафтолій Баруховъ Тарганскій
64	т. же	21.	5.	58	восп. легкихъ	Маріупольскій мѣщанинъ Хаимъ Левиковъ Золотаревъ
65	т. же	23	7.	2½ г.	острый катарръ кишекъ	Реб. Шолемъ, с. Карасубазар. мѣщанина Якова-Абрама Коссе

Итого умершихъ въ Августѣ мѣсяцѣ мужескаго пола восемь душъ, женскаго четыре; всего двѣнадцать душъ 12. Вѣрность удостовѣряет.

Раввинъ Г. Гуревичъ

Членъ Духов. Правленія [illegible]

№№			Сентябрь	Элулъ			
—	66	Въ Мозырь	4	19	2	Отъ тифа	Реб. Янкель, с. Шадовскаго мѣщ. Ковенской губ. Ехіеля Шуйна
42	—	тамъ же	5	20.	4	Отъ коклюша	Дѣв. Итта Аронова Коганъ д. Двинск. мѣщ.
43	—	т. же.	5.	20	1½	Отъ крупа	Дѣв. Фани Рубиновичъ. Бѣлосельская
—	67	т. же.	6.	21	1½.	воспал. легкихъ	Реб. Самуилъ, с. Малинскаго мѣщ. Радомысльскаго уѣз. Менахима-Аврума Гуткина.
—	68	т. же	7.	22.	54.	скоропостижно	Керчь-Еникольскій ремесленный мѣщан. Іосифъ Вульфовичъ Альпертъ
—	69	т. же	7	22.	38	Отъ паралича сердца	Горный Инженеръ перваго разряда Шмуилъ Нохимовъ Трайнинъ

		Сентября	Элула			
44	— Вильма-рупель	10	25	100	стар. марозма	Ковенская мещанка Маика Вигдорова Каплан
— 70	тамъ же	12	27	68	воспал. легкихъ	Шадовскій мещанинъ Ковенской губ. Абрамъ Ноль
— 71	т. же	14	29	1-5м.	Коклюша	Реб. Мовша-Нахманъ Аронович Каганъ, Двинск. мещ.
			Тишре			
— 72	т. же	22	8	23	порока сердца	Россіенскій мещанинъ Ицхокъ Нехміевъ Катушевичъ, ~~по метр. Кац~~
73	т. же	25	11	26	Отъ чахотки	Захаринскій мещ. Могилев. губ. Борисъ-Хаимъ Мордухъ-Лейбовъ Райхлинъ
74	т. же	27	13	82	стар. маразма	Таганрогскій мещанинъ Иуда Давидовичъ Шайкевичъ

№	№						
45	—	Въ Маріуполѣ	Сентября 30	Тишре 16	47	туберкулеза легкихъ	Маріупольская мѣщанка Бейла Гершова Шефъ

Итого умершихъ въ Сентябрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола девять душъ, женскаго четыре; всего тринадцать душъ — 13. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ [illegible]

Членъ Духов. Правленія [illegible]

№	№						
—	75	тамъ же	Октября 4	Тишре 20	17	отъ тифа	Ясвоинскій мѣщ. Ковенской губ. Яковъ Ицковъ Анкинъ
46	—	т. ж.	10	26.	55	кровоизліяніе въ мозгу	Бахмутская мѣщанка Рохель Шульманъ
47	—	т. ж.	14.	30	12	отъ тифа	Дѣвушка Итта-Блюма Кадышева Штейнштейнъ
—	76	т. ж.	16	Хешванъ 2	44.	оттека легкихъ	Мѣщ. м. Межиричъ Волынской губ. Бенціонъ Овсеевъ Земельмахеръ.

			Октябрь	Хешвана			
48	—	въ Маріуполь	19	5	55	Отъ рака	Мѣщ. м. Костюковичи Могилев. губ. Рива Давидова Федорицъ
49	—	т. же	19	5	70	отъ рока желудка	Бессарабская мѣщ. Ковенской губ. Сима Давидова Лейзеровичъ
—	77	т. же	23	9	24	Гемокровія	Цыбулевскій мѣщ. Кіев. губ. Мошко Акрумовъ Цыбулевскій
	78	т. же	23	9	2 мѣс.	воспал. легкихъ	реб. Абрамъ Нотовъ сынъ Маріупольского мѣщ. Ноты Альтмана
	79	т. же	25	11	37	тубер. легкихъ	Кейданскій мѣщанинъ Ков. губ. Шмуль Гершовичъ Столяръ
—	80	т. же	25	11	25 дн.	истощенія	реб. Акива, с. Жашков. мѣщ. Кіев. губ. Іосифа Розенблита

Damaged Documnts
Повреждённый документ

		Октябрь	Хешвана			
81.	Вильма рiупсонъ	28	14	51.	порокъ сердца.	Керчь-Еникальскiй мѣщанинъ Шлiомъ Аронович Iозефовичъ
82	тоже	29	15	70	болѣзни сердца	Керчь-Еникальскiй мѣщанинъ Давидъ Сендерович Дрицъ.
83.	т. же	29	15.	85	стар. маразма	Бейсагольскiй мѣщ. Ковенск. губ. Шлема Лейбовъ Гликъ.

Итого умершихъ въ Октябрѣ сего: мужеска пола девять душъ, женскаго четыре; всего тринадцать душъ — 13. Въ чемъ удостовѣряемъ. Раввинъ I. Гришинъ

Членъ Духов. правленiя [illegible]

№ муж.	№ жен.	Место	Ноябрь	Хешвана	Лет	Болезнь	Имя
84	—	Въ Маріу-поль	2.	19	57	туберкулез легкихъ	Бейсагольскiй мещан. Ков. губ. Мардхе Менделовъ Плитъ
—	50	тамъ же	4.	21.	65.	воспал. легкихъ	Ковенская мещ. Фейга Абрамовна Блехеръ
—	51.	т. же	5.	22	46.	гнойнаго оттека пр. руки	Захаринская мещ. Могилев. губ. Ита-Мирель Рахлина
85.	—	т. же	6.	23.	51.	туберку-лезъ легк.	Рѣчицкiй мещанинъ Илья Израилевъ Брейтинъ
86	—	т. же	9.	26.	48	отъ в. назв. болѣзни	Каинскiй мещ. Томской губ. Хаимъ-Ицко Довидовъ Хаминскiй
87	—	т. же	11.	28	68.	порока сердца.	Бахмутскiй мещанинъ Мотель Сайферъ
88	—	т. же	13.	Кислевъ 1	83	стар. маразма	Бейсагольскiй мещ. Ков. губ. Хона Мееровъ Яблонскiй

№ муж.	№ жен.	Место	Ноябрь	Кислевъ	Лет	Болезнь	Имя
—	52	въ Маріуполѣ	18	6.	65	стар. маразма	Шовельская мещ. Дуся Беркова Госсель
89	—	т. же	25.	13.	53.	туберкулеза	Слуцкiй мещанинъ Зеликъ Нахмановъ Ясиновъ
—	53	т. же	29	17	4 1/2.	дифтерита	дѣвочка Сима Шмулевна Казинецъ/Богуславская

Итого умершихъ въ Ноябрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола шесть душъ, женскаго четыре души; всего десять душъ 10.

Въ чемъ удостовѣряемъ.

Раввинъ Г. Гуревичъ

Члены Духов. Правленія [illegible]

N	N		Декабря	Кислевъ			
54	—	Въ Маріуполѣ	10	28	65	Отъ кровоизліянія въ мозгу	Ковенская мѣщ. Хая-Рива Давидова Юпитеръ
—	90	тамъ же	12.	30	80	стар. маразма	Словяносербскій мѣщанинъ Фавель Нисоновъ Кадыновскій
				Тевесъ			
55	—	т. же	14	2.	55	туберкулеза	Ковенская мѣщ. Сура Нафтулева Колликанъ.
—	91	тамъ же	16.	4.	57.	паралича сердца	Волковыскій мѣщанинъ Хаимъ-Гершонъ Мовшовъ-Мееръ Петацкій
56	—	т. же	18	6.	25.	Отъ зараженія крови послѣ родовъ	Маріупольская мѣщанка Зельда Шебселева Мовшовичъ.
—	92.	т. же	24.	12.	59.	паралича сердца.	Земледѣл. кол. Зеленополье Маріуп. уѣз. Эле-Хаимъ Мовша-Анчелевъ Калмановичъ

Damaged Documnts
Повреждений документ

			Декабря	Тевеса			
57	—	въ Маріуполь	25.	13.	7	воспаленія брюшины	Дворика Стерна-Рейзя Азеркевичъ Блюменка
93.		тамъ же	27	15	85	стар. маразма	Ковенский мещ. Ицикъ Шаевичъ Дрикисъ
58	—	т. же	28	16.	60	туберкулеза легких	Новогрудская мещ. Рива-Эстеръ Сапавская
— 94		т. же	28	16	77	болезнь легкихъ	Гольнский мещ. Слонимскаго уѣзд. Аронъ Ченаховъ Коненовичъ
95		т. же	30	18	68	Отъ саркомы печени шеи	Дашевский мещ. Ковенской губ. Мендель Абрамовъ Подляесъ

Итого умершихъ въ Декабрѣ мѣсяцѣ мужскаго пола шесть душъ, женскаго пять; всего одинадцать душъ — 11

Раввинъ Гринш

Члены Духов. Правленія Ш. А. Кн

95

Слѣд. 2 ст. вносится дополнительно, вслѣдствіе позднего доставленія свѣдений и документовъ умершихъ

			Январь	Шеват			
—	96	Въ посадѣ Розовкѣ Маріуп. уѣз.	7	15	68	Отъ стар. маразма и астмы.	Маріупольский мещанинъ Мордко Ефроимъ Іоселевъ Гольденштейнъ
			Октябрь	Хешвана			
—	97	въ селѣ Петропавловкѣ Маріуп. уѣз.	24	10	80	Отъ порока сердца	Маріупольский мещанинъ Шмуэль Гиршовъ Зельмановичъ

Раввинъ Г. Гринш

Члены Духов. Правленія Ш. А. Кн; Ш. Ver

57

Что настоящая частная общая метрическая книга Мариупольскаго Уѣзднаго Раввина о родившихся, бракосочетавшихся, разводившихся и умершихъ евреевъ по гор. Маріуполю и уѣзду за 1916 годъ во всемъ согласна и вѣрна съ подлинными метрическими книгами евреевъ о родившихся, бракосочетавшихся, разводившихся и умершихъ по г. Маріуполю и уѣзду за тотъ-же 1916 годъ, что Маріупольская Городская Управа подписью и печатью удостовѣряетъ.

№ 315.

5

16 Января 1917 года.

МАРІУПОЛЬСКАЯ ГОРОДСКАЯ УПРАВА.

Членъ Управы [signature]

Пом. Секретаря [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

В данной книге пронумеровано 95 (девяносто пять) листов

Зав. отделом [signature] И. С. Бандурина.